75ste JAARGANG No. 9437 — ZATERDAG 8 OCTOBER 1955

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen
Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)
Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Verbetering der handelsbetrekkingen Antillen-Venezuela

Pampero bereid kapitale Rum-fabriek op te richten

Aanplantingen van 50.000 Ananas-bomen op Curacao

Willemstad. — Wij geloven dat er in de handelsbetrekkingen tussen de Ned. Antillen en Venezuela een nieuw tijdperk is. ingetreden nu de heer J. Yrausquin enkele contacten heeft gelegd die veel voor de toekomst beloven. Besprekingen zijn reeds op hoog niveau gevoerd om een Venezolaanse industrie aan te trekken, n.l. de industrias Pampero C.A., een groot concern van levens middelen, conserven en dranken, waarvan de rum en wijnen in Venezuela zo'n voortreffelijke naam heeft, dat het nauwelijks aan de export vraag kan voldoen.

Juancho Yrausquin op de bres voor de Antilliaanse economie

Ten huize van de heer Ruben Yrausquin, die de Antilliaanse en Venezolaanse betrekkingen in het algemeen en de handelsbetrekkingen in het bijzonder zeer ter harte gaan, ontmoetten wij de President-directeur van de Industrias Pampero CA, Alejandro Hernandez. In een boeiend onderhoud wees hij er op hoe de eigen industrieën in Venezuela zich ontwikkelden ten gunste van Venezolaanse economie. De Venezolaanse industriëen geven werk aan vele duizenden handen en waar de grondstoffen zo veel mogelijk uit eigen land kunnen worden betrokken, zijn de productiekosten dermate laag, dat de consumentenprijs beduidend lager gesteld kon worden dan de prijs van de import producten, terwijl daarnaast de qualiteit van 't product zo niet beter dan toch minstens gelijk genoemd mag worden gesteld aan die van de beste importmerken.

Medewerking

De heer Hernandez stelde de zaken scherp door vast te stellen, dat het van belang is dat een land niet afhankelijk mag zijn van enige industrie, zoals de olie.

Het is een daad van wijs beleid dat industrieën worden aangetrokken, teneinde de welvaartsbasis te verbreden en elke progressieve regeirng — en zeker de Venezolaanse - zal met alle middelen 't aantrekken van industrieën aanmoedigen.

De heer A. Hernandez heeft hier reeds besprekingen gevoerd met de Minister President der Nederlandse Antillen en Gezaghebber Gorsira en daarbij had de heer Hernandez ervaren dat de autoriteiten alle medewerking hebben toegezegd.

Wat dat betreft kan de heer Hernandez zich wel in de handen wrijven, want de mate van medewerking die hij hier heeft aangetroffen heeft hem in de overtuiging gesterkt, dat de verhoudingen tussen Venezuela en de bevriende Antillen versterkt kunnen worden.

De heer Yrausquin, dank zij wiens vriendelijke bemiddeling deze voor de Antillen zo belangrijke contacten tot stand kwamen, belichtte een en ander in Antilliaans daglicht.

Zo was het de heer Yrausquin opgevallen, dat bij zijn bezoek aan diverse Venezolaanse groot industriëlen het hem duidelijk was geworden, dat er in Venezolaanse kringen een verkeerde indruk bestaat over de Antillen. Het is niet zo, althans het moet zo beslist niet worden gezien, dat Curaçao en Aruba parasiteren op de Venezolaanse olie, die hier geraffineerd wordt. De Nederlandse Antillen zijn wel degelijk geinteresseerd in de Venezolaanse producten teneinde die hier te importeren om zodoende een steentje bij te dragen aan het helpen uitbreiden van de Venezolaanse afzetmarkt.

De Antilliaanse markt is overstroomd van buitenlandse artikelen, die men hier nodig heeft. Dat is logisch, want wij hebben hier geen eigen verwerkende industrieën.

Maar in Venezuela moest men beslist niet denken, dat de Nederlandse Antillen slechts Amerikaanse en Europese import belangen nastreven. Indien de Venezolaanse fabrikanten de Antillen willen inschakelen in hun afzetgebied, dan is dat niets anders dan toe te juichen.

De heer Yrausquin voegde daarna nog toe dat met de import van goederen en producten uit Venezuela — zoals rijst, suiker, rum, wijnen en cement om er maar enkele te noemen — tevens de belangstelling wordt gewekt van Venezuela voor de Nederlandse Antillen

En waar Venezuela belang heeft bij de verhoging van de export van haar producten naar de omliggende landen — en interesse toont voor kapitaalsinvestaties in het buitenland heeft het tevens belang, ja zelfs een zeer groot belang, bij de instandhouding en verbreding van de Antilliaanse economie. De Nederlandse Antillen nemen dan naast olie afnemend lang ook nog een belangrijke plaats in als afzetgebied voor de Venezolaanse industrie, waardoor ipso facto Venezuela geinteresseerd is in de Antillen, en dat is een zeer belangrijke factor, aldus de heer Yrausquin.

Pine-apple

In kader van deze Venezolaanse industriële plannen deelde de heer Hernandes ons mede, dat zeer binnenkort de plannen nader in details zullen worden uitgewerkt. Zo ligt het in de bedoeling om hier op een nog nader aan te wijzen terrein 50.000 pine-apples te planten. De temperatuur en andere klimatalogische omstandigheden op de Antillen zijn daarvor zeer gunstig, aldus de heer Hernandez, in Venezuela gedijen de aanplantingen ook en daar zijn de klimatologische omstandigheden heus niet beter dan in de Antillen.

(Vervolg op pag. 5)

Nieuwe beschuldigingen van Mijnwerkers Bond

Willemstad. — Ondertekend door Joffry Stewart, voorzitter van de „United Miner's Union of Curaçao" ontvingen wij een schrijven, waarin wordt medegedeeld, dat de arbeiders van Nieuwpoort enkele weken geleden het maandrecord van de phosfaat-productie braken, en dit voor de leiding op het werk oorzaak was de arbeiders te verzoeken het tempo wat te vertragen.

In een post-scriptum wordt nog meegedeeld, dat de Mijnmaatschappij dit jaar geweigerd heeft op verzoek van de regering de buitenlandse arbeidskrachten door landskinderen te doen vervangen, doch thans daartoe plotseling onder vals voorwendsel is overgegaan.

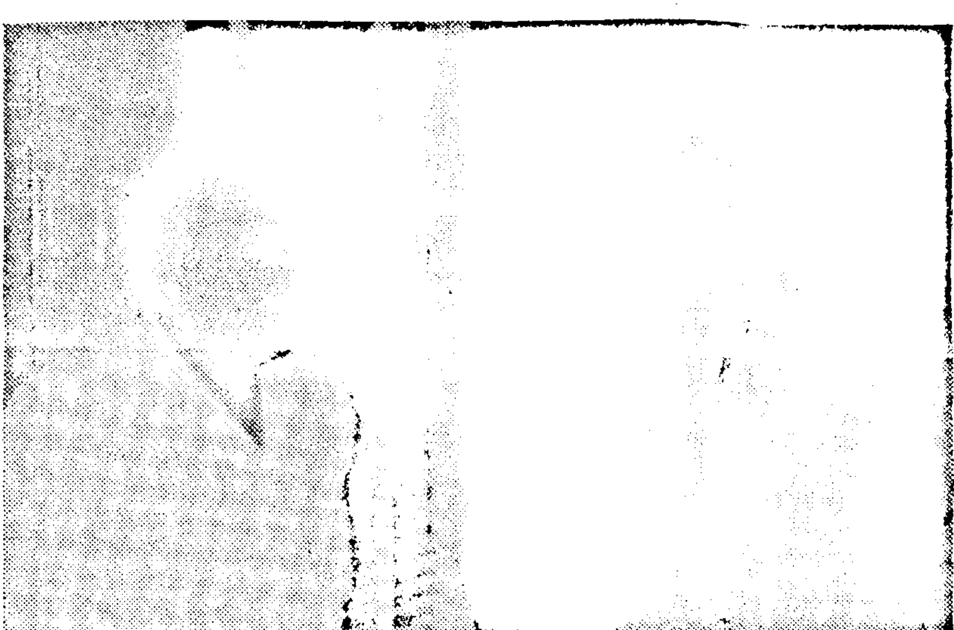
Het schrijven bevat tevens een 17-tal beschuldigingen aan het adres van de Mijnmaatschappij. Wij hebben ons voor commentaar hierop tot de heer mr. O. Burghardt, rechtskundig adviseur van de Mijnmaatschappij, gewend. Deze weigerde commentaar te geven, omdat het volgens hem voor alle partijen schadelijk was, thans, met het oog op de komende belangrijke besprekingen, de atmosfeer door het lanceren van beschuldigingen, welke volgens hem evenzovele insinuaties inhouden, opnieuw te vertroebelen.

Calèche ook naar Otrabanda

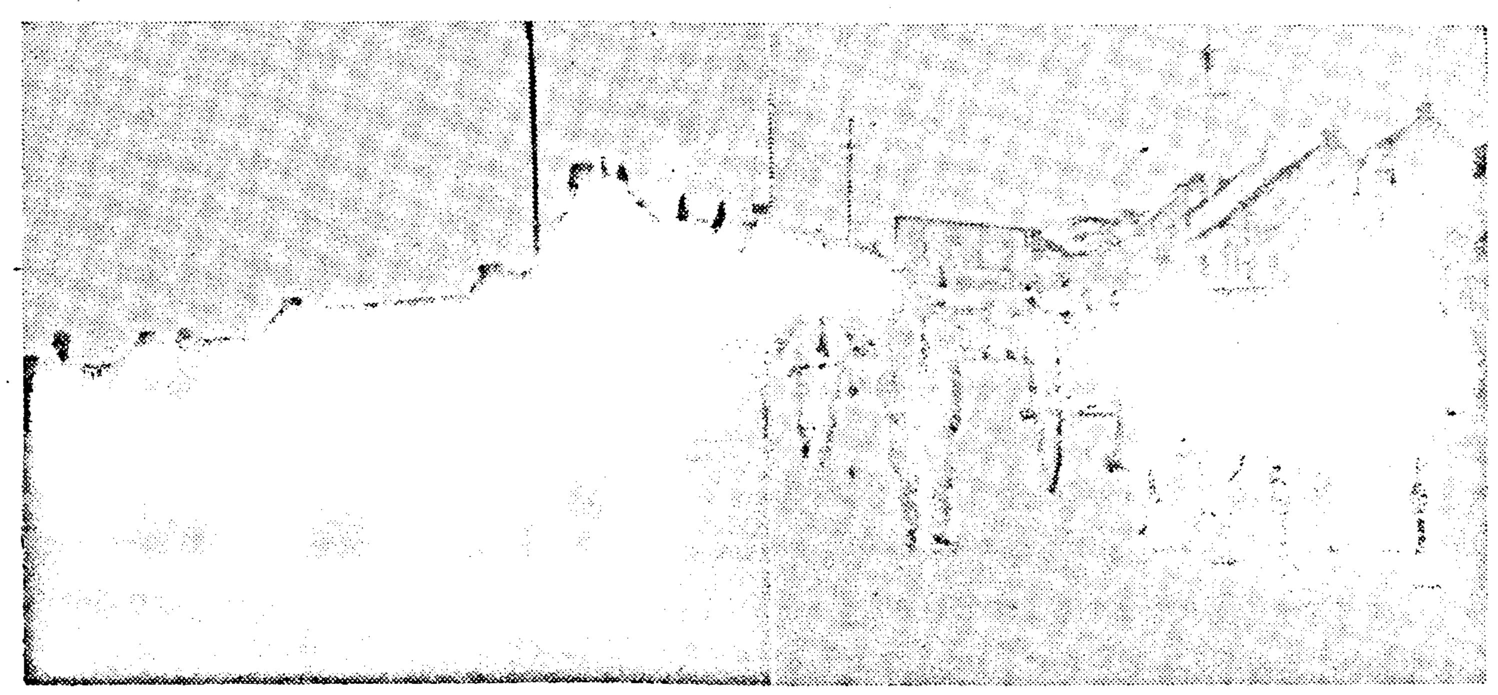
Willemstad. — Uit goede bronnen vernemen wij dat het in de bedoeling ligt, dat de crême calèche op 18 October a.s., eveneens over Otrabanda zal zal rijden. Via de Nieuwe Havenweg rijdt het prachtige statierijtuig over Salinja, Berg Altena, De Ruyterkade, Handelskade, naar het Gouvernementshuis. Na het bezoek aan de Staten gaat het via de Columbusstraat naar de brug, Breedestraat (O), Roodeweg, J. H. Hamelbergweg, Pater Eeuwensweg en terug naar het Gouvernementshuis. De caleche zal dus ná het Statenbezoek van de Koningin over Otrabanda rijden.

Colonne Rode Kruis zorgt voor Eerste Hulp

Willemstad. — Naar wij vernemen is de Colonne Rode Kruis Korps Curaçao alhier officieël aangesteld om de eerste hulp te verlenen tijdens de dagen op welke de Koningin op ons eiland vertoeft. In samenwerking met de Politie kan deze eerste hulp, welke ongetwijfeld nodig zal zijn, snel verleend worden. De bevolking van Curaçao mogen wij echter verzoeken om op deze dagen zoveel mogelijk medewerking te verlenen aan de Rode Kruis-leden.



Links de heer A. Hernandez en rechts de heer Juancho Yrausquin, die in Venezuela grootse plannen heeft uitgewerkt om de Venezolaanse industrie te interesseren voor de Antillen.



Links ziet men de met twee paarden bespannen calèche aan de voet van de berg Altena, vlak voor de bestijging. Rechts de afdeling. Naast de koets de stalmeester, de heer Bisschoff van Heemskerck.

Calèche was hedenmorgen op de berg Altena!

Voor alle zekerheid: nieuwe asphaltlaag of zand strooien

Willemstad. — De enkele vroege automobilisten, die hedenmorgen om ongeveer 6 uur de berg Altena passeerden, zagen daar tot hun grote verrassing de crême calèche, bespannen met twee paarden, de helling opkomen. De stalmeester, majoor W.F.K. Bisschoff van Heemskerck, die zoals bekend, aan het hoofd van een kleine equipe koetsiers de reis van calèche en paarden naar Curacao heeft meegemaakt, wilde zich door deze proef op de hoogte stellen van de situatie aldaar en de mogelijkheid om er met de koninklijke stoet te passeren.

De stalmeester, die vergezeld was van de adjudant van de Gouverneur, luit. ter zee 2e kl. G. G. J. W. Frohn, liet de paarden, die door een der koetsiers gemend werden, de heuvel eenmaal bestijgen en afdalen, om te zien hoe de dieren zich daarbij zouden gedragen. Hierbij bleek, dat vooral bij het bestijgen van de heuvel de dieren enigszins last hadden van het gladde wegdek. Ook op de berg Altena bevinden zich namelijk oliesporen op de weg. Het afdalen ging iets beter, doch verliep toch nog niet geheel feilloos.

Naar de heer Frohn ons mededeelde, overweegt men om hetzij ter plaatse een nieuwe asphalt-laag aan te brengen, hetzij op de dag van de intocht zand te strooien.

Havana. - President Batista van Cuba heeft met de president van de Cubaanse electriciteitsmaatschappij, August Gehrels, de installatie van een atoomreactor voor de electriciteitsvoorziening op Cuba besproken. De reactor, die door de American and Foreign Power Company besteld zal worden, is een van de drie fabrieken met een vermogen van 10.000 kilowatt, die in Latijns Amerika zullen worden geïnstalleerd.

Artis schenkt zwanen aan Ned. Antillen

Amsterdam. - Als geschenk van Artis aan het gouvernement van de Nederlandse Antillen vliegen op 11 October a.s. met een vrachtvliegtuig van de KLM zes jonge zwanen naar Curacao. De dieren zullen, samen met een aantal soorten siereenden, die een cadeau zijn van een firma in Amsterdam, een plaats krijgen in de proeftuin Cas Cora op Curacao, waar de beplanting voor het gehele eiland wordt gekweekt. Daar heeft men, nu door nieuwe installaties het zeewater in voldoende hoeveelheden in drinkwater kan worden omgezet, de beschikking gekregen over vijvers met grondwater, dat tot voor kort voor de menselijke consumptie diende. Er is nogal haast bij de zending, want men hoopt, dat de vogels in de vijvers zwemmen, als de Koningin haar bezoek aan Curacao brengt.

Rome. — Guiseppe Fazio, die sinds tien jaar secretaris is van de verenigde vakorganisaties in de Italiaanse landbouw, is uit de communistische partij getreden, omdat hij zich niet met het optreden der beweging kon verenigen.

Twee leden van het Curacaos vliegend KLM-personeel ontvangen bronzen medaille

Willemstad. - Een 50-tal personen uit alle KLM-kringen woonde gistermiddag in de KLM-Club „De West" de uitreiking van twee bronzen Vliegerpenningen bij, welke aan de vlieger F. Overeynder en de hofmeester W. R. Lobato werden overhandigd.

„Op de verjaardag van de KLM, welke 36 jaar geleden werd opgericht, heeft de directie gemeend deze Vliegerpenningen te moeten uitreiken", zo sprak de Directeur V. H. L. Dubourcq in zijn openingswoord. De Directeur memoreerde in zijn speech hoe 36 jaar geleden enkele mensen samen kwamen en de KLM stichtten. Albert Plesman was de grote man, die hiertoe de stoot gaf.

De Directeur verzocht om een minuut stilte in acht te nemen ter nagedachtenis aan deze grote luchtvaartpionier. Hij vertelde vervolgens, dat Albert Plesman in 1952 met het plan kwam de Vliegerpenning in te stellen, een beloning voor een bepaald aantal behaalde vlieguren. Plesman had een groot zwak voor het Vliegend Personeel.

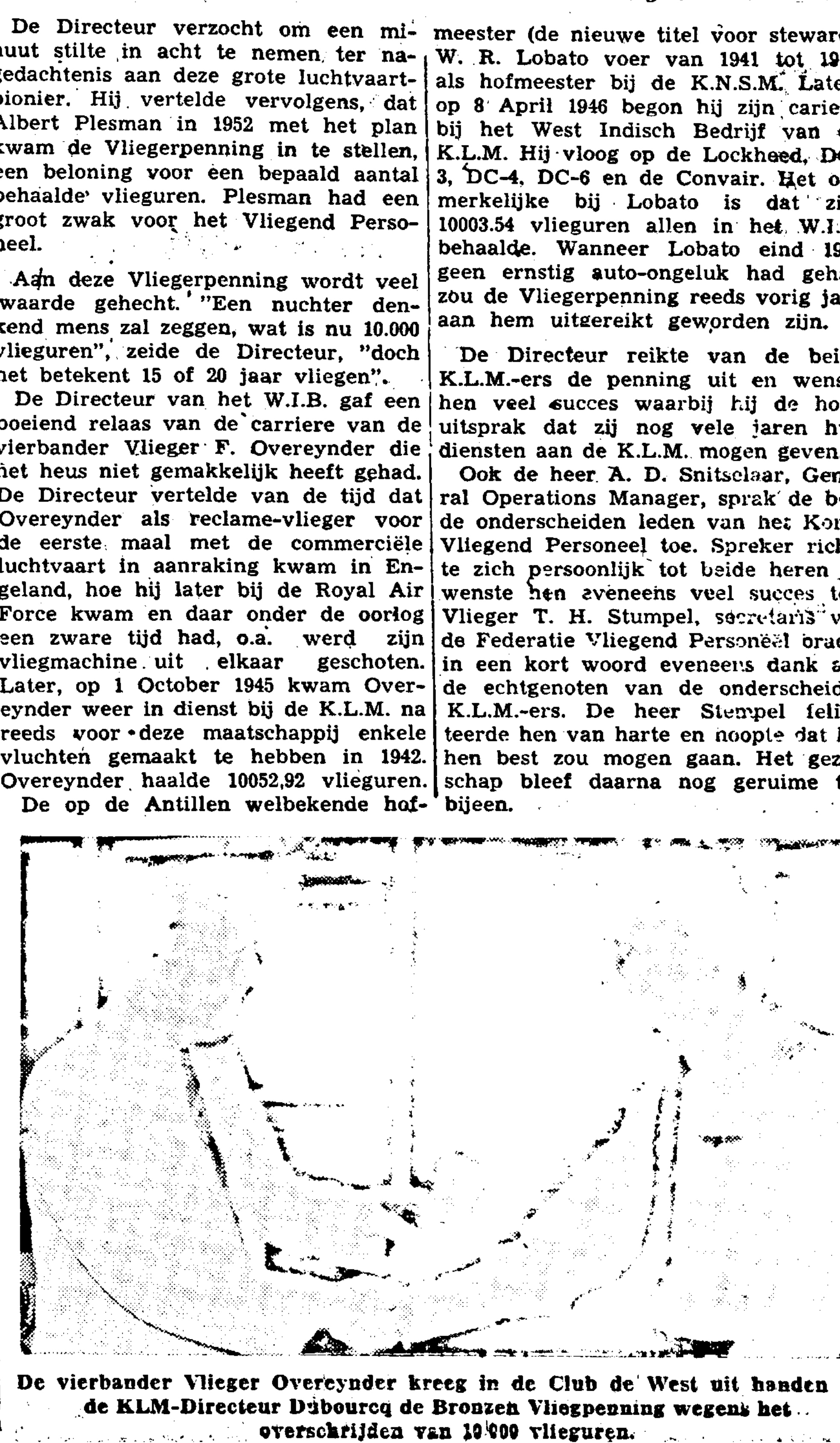
Aan deze Vliegerpenning wordt veel waarde gehecht. "Een nuchter denkend mens zal zeggen, wat is nu 10.000 vlieguren", zeide de Directeur, "doch het betekent 15 of 20 jaar vliegen".

De Directeur van het W.I.B. gaf een boeiend relaas van de carriere van de vierbander Vlieger F. Overeynder die het heus niet gemakkelijk heeft gehad. De Directeur vertelde van de tijd dat Overeynder als reclame-vlieger voor de eerste maal met de commerciële luchtvaart in aanraking kwam in Engeland, hoe hij later bij de Royal Air Force kwam en daar onder de oorlog een zware tijd had, o.a. werd zijn vliegmachine uit elkaar geschoten. Later, op 1 October 1945 kwam Overeynder weer in dienst bij de K.L.M. na reeds voor deze maatschappij enkele vluchten gemaakt te hebben in 1942. Overeynder haalde 10052,92 vlieguren.

De op de Antillen welbekende hofmeester (de nieuwe titel voor steward) W. R. Lobato voer van 1941 tot 1945 als hofmeester bij de K.N.S.M. Later, op 8 April 1946 begon hij zijn cariere bij het West Indisch Bedrijf van de K.L.M. Hij vloog op de Lockheed, DC-3, DC-4, DC-6 en de Convair. Het opmerkelijke bij Lobato is dat zijn 10003.54 vlieguren allen in het W.I.B. behaalde. Wanneer Lobato eind 1951 geen ernstig auto-ongeluk had gehad zou de Vliegerpenning reeds vorig jaar aan hem uitgereikt geworden zijn.

De Directeur reikte van de beide K.L.M.-ers de penning uit en wenste hen veel succes waarbij hij de hoop uitsprak dat zij nog vele jaren hun diensten aan de K.L.M. mogen geven.

Ook de heer A. D. Snitselaar, General Operations Manager, sprak de beide onderscheiden leden van het Korps Vliegend Personeel toe. Spreker richtte zich persoonlijk tot beide heren en wenste hen eveneens veel succes toe. Vlieger T. H. Stumpel, secretaris van de Federatie Vliegend Personeel bracht in een kort woord eveneens dank aan de echtgenoten van de onderscheiden K.L.M.-ers. De heer Stempel feliciteerde hen van harte en hoopte dat het hen best zou mogen gaan. Het gezelschap bleef daarna nog geruime tijd bijeen.





De vierbander Vlieger Overeynder kreeg in de Club de West uit handen van de KLM-Directeur Dubourcq de Bronzen Vliegpenning wegens het overschrijden van 10 000 vlieguren.

STATIUS is om den drommel geen dood oord

BAMBU en zijn STEELBAND vormen het gesprek van de dag

Statianen voetballen op terrein met vijf meter hoogteverschil

Willemstad. - Inmiddels is eenieder in de gelegenheid geweest met de „goodwill"-deputatie van de Bovenwindse eilanden, de „St. Eustatius United Club", die momenteel een bezoek brengt aan de Benedenwindse eilanden, kennis te maken. Zowel de voetbal-afdeling als de Steelband van deze club hebben hun licht niet onder de bekende korenmaat gezet en zijn er in geslaagd, ondanks een ietwat ongunstige atmosfeer voor publiciteit ten gevolge van het a.s. Koninklijk Bezoek, algemeen de aandacht te trekken. En wat meer is: een sympathieke indruk te maken. Vooral onder het Engels sprekende deel van de bevolking van Curacao zijn zij het gesprek van de dag.

Volgende week naar ARUBA

Aanvankelijk was het de bedoeling, dat de club Curacao en Aruba zou bezoeken. Zij omvat namelijk, behalve wat men hier dezer dagen kan zien en beluisteren, ook nog een „string-band", een dansorkest met snaarinstrumenten. Deze laatste afdeling kon door onvoorziene moeilijkheden op het laatste moment niet mee.

Niettemin doet het zich aanzien, dat de organisator van de trip, de commandant van de Politie op St. Eustatius J. J. J. Kienhorst, zijn tweeledig doel volkomen gaat bereiken. De opzet was er op de eerste plaats op gericht de jongens een kans te geven om ook eens naar buiten te treden.

Voor de voetballers moest het wel nuttig zijn eens op een ander terrein te spelen en wat wedstrijdervaring op te doen. (Het terrein op St. Eustatius heeft iets, dat men wet mat goede wil een grasmat kan noemen, waar van het ene goal naar het andere verschilt de hoogte van het terrein een meter of vijf!) De voetbalsport is op St. Eustatius eerst enige jaren geleden ingevoerd. Voor die tijd kende men er nagenoeg geen andere sport als af en toe een cricketmatch.

Door de toenmalige dokter, Dr. David, en de politiemannen A. Bakker en G. de Graaf, werd wekelijks een trainingsmiddag gehouden, die langzaam aan meer belangstelling trok van de Statiaanse jeugd. Door de heer Kienhorst is dit initiatief met kracht voortgezet, doch de gelegenheid om eens een wedstrijd te spelen bleef beperkt tot een sporadische ontmoeting met een elftal van een bezoekende oorlogsbodem en een enkele wedstrijd tegen het vertegenwoordigend elftal van het eiland St. Maarten, welke laatste ontmoeting door de Statinaen werd gewonnen. In aanmerking genomen dat St. Eustatius nog geen 1000 inwoners telt en van het manvolk een aanzienlijk deel op Curacao en Aruba werkt, is feitelijk het resultaat dat er een heus elftal op de been gebracht wordt, reeds vermeldenswaard.

Het is de voetballers duidelijk aan te zien, dat zij niet over enige ervaring beschikken. Vooral het begin van de wedstrijden die zij tot nog toe gespeeld hebben, was weinig hoopgevend. Doch hun duidelijke sportiviteit en hun enthousiasme geeft zeer goede hoop voor de toekomst van voetballend Statius.

De steedband heeft, sinds zij in 1951 door het initiatief van de heer C. Buncamper, hoofd van de openbare school, het licht zag, zich ontwikkeld tot een orkest dat zich ook beslist eens naar buiten moest laten horen. Niet ten onrechte hoorden wij de radio-omroeper hen op een gegeven moment aankondigen als de beste steelband van het Koninkrijk. De muzikale leiding is in handen van een jongmens die niemand anders kent als „Bambu', doc hdie blijk geeft van een zeldzaam muzikaal talent. Hij maakt van de stomme stukken blik met een hamer en een beitel isntrumenten van zuivere toon. En de resultaten, die van een stel opgeschoten jongens een goed-geoefend, vaardig en harmonieus geheel maken, spreken ook voor zijn talent als leider. Nu de band in een paar dagen tijd reeds zo'n bekendheid en waardering heeft verworven moet gezegd worden, dat ook ten aanzien van deze afdeling de opzet van de trip zeker zal slagen. Want, behalve zijn jongens leerzame ervaringen te laten opdoen was 't mede de bedoeling van de heer Kienhorst om op Curacao en Aruba te laten zien dat St. Eustatius om de drommel niet zo'n dood oord is als waar men het vaak voor wil verslijten.

De resterende dagen op Curacao zijn nog flink bezet. Hedenavond spelen de voetballers tegen de Eagles in het Suff. Stadion, toegang vrij. Na afloop verzorgt de Steelband de muziek bij een liefdadigheids-dansavond voor de orkaan-slachtoffers in Barbados, Grenada en Carriacou, in de BWI-Club op Marchena.

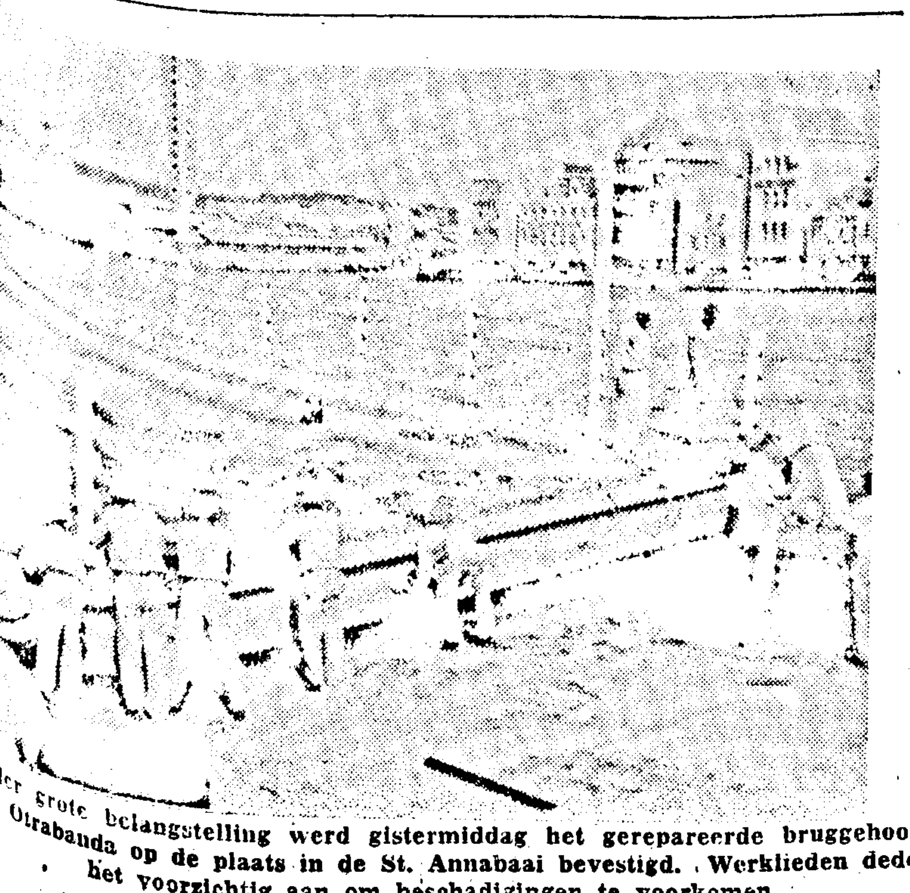
Zondag 9 October spelen de voetballers, ook op Suffisant, om 4.30 uur tegen Madeira B. Om 7 uur gaat de Steelband een bioscoopvoorstelling opluisteren, en om 9 uur spelen zij voor de arbeiders van de CPIM in de recreatiezaal op Suffisant.

Voor a.s. Maandag is om 8 uur n.m. een dansavond voor alle danslustigen van Curacao op het programma gezet. Dit vindt plaats in Centro Democratico, Breedestraat Otr.

Medio volgende week vertrekken onze Statiaanse vrienden naar Aruba, waar hen ook reeds een druk program wacht. Inmiddels hebben we wel vast kunnen stellen, dat het bezoek van de St. Eustatius United Club aan Curacao, mogelijk gemaakt door een gul gebaar van de CPIM, die haar gastvrijheid verleende, van niet te onderschatten belang zal zijn voor de betrokkenen en de mensen op Curacao een geheel nieuwe kijk op onze zustereilanden, de Bovenwinden, geeft.

Philadelphia. - „Er bestaat geen enkel bewijs, dat de ondergrondse bedrijvigheid der Sovjet-Unie in de Verenigde Staten verminderd is", aldus heeft Allan Dulles, hoofd van de Amerikaanse inlichtingendienst, te Philadelphia in een toespraak tot politiechefs verklaard.

Hij voegde hieraan toe: „De Sovjet-Unie besteent naar schatting tien procent van haar bewapeningsuitgaven voor staatsvijandig werk in andere landen".



Onder grote belangstelling werd gistermiddag het gerepareerde bruggehoofd van Otrabanda op de plaats in de St. Annabaai bevestigd. Werklieden deden het voorzichtig aan om beschadigingen te voorkomen.

Frater Canutus viert morgen zijn gouden kloosterfeest

Rijk leven in dienst van het Antilliaanse onderwijs

Willemstad. - Zoals bekend viert Frater Canutus morgen zijn gouden kloosterfeest. In de kerk van Pietermaai wordt een Plechtige H. Mis van Dankbaarheid opgedragen, terwijl de jubilaris morgennamiddag van 7 tot 9 uur in het Radulphus College zal recipiëren.

Frater Canutus, Tilburger van geboorte, trad in de Congregatie der Fraters van Tilburg op 9 October 1905 en kwam in 1911 naar Curacao.

Hij is de man van één school: het St. Thomascollege, eerst van 1911 tot 1924, daarna van 1927 tot 1951. In de eerste periode vormde hij zich tot een onderwijzer met brede ontwikkeling, in de tweede periode kon hij die ontwikkeling dienstbaar maken aan het onderwijs, toen hij als Hoofd van het St. Thomascollege deze onderwijsinrichting krachtig leidde. Hij heeft nog de tijd gekend, dat het R.K. onderwijs zeer stiefmoederlijk werd behandeld, hij heeft nog gewerkt voor een salaris van ƒ300.- per jaar. Na 1922, toen het R.K. onderwijs zich krachtiger kon ontwikkelen, mocht hij verschillende van zijn idealen verwezenlijken. Zo kon hij het onderwijs aan het St. Thomascollege verbreden en verdiepen: het aantal leerjaren werd gebracht van negen op tien. De diploma's van het St. Thomascollege vonden algemene erkenning en met een gerust hart durfde hij zijn leerlingen deel te laten nemen aan de algemene Mulo-examens. Het leerlingenaantal nam steeds toe en zo zag het oude St. Thomascollege talrijke filiaalscholen ontstaan, te veel om hier op te noemen. Aan de tot standkoming van het Radulphuscollege heeft frater Canutus een belangrijk aandeel gehad; de eerste klas van deze school werd in 19 gevormd op het St. Thomascollege, toen nog geheel onder zijn leiding.

Toen frater Canutus in 1951 zijn ambt als Hoofd der School neerlegde, betekende dit niet dat hij ging rusten. Al datgene wat ook vroeger naast zijn hoofdschap zijn belangstelling had, waaraan hij krachtig had medegewerkt, bleef die belangstelling behouden. Krachtige bevorderaar van Stenographie en machineschrijven, bleef hij ook thans nog voorzitter van de St. Genesiusbond.

Het aatal candidaten door Frater Canutus geëxamineerd is legio, zowel voor de onderwijzers- als Mulo-examens. Thans treedt hij nog op als gedeputeerde voor de Mulo-examens.

Tenslotte werd Frater Canutus benoemd in de Raad van Advies, waar hij de belangen van het onderwijs blijft behartigen.

Frater Canutus is een krachtige persoonlijkheid die als frater-onderwijzer veel goed mocht doen aan de Curaçaose samenleving.

Vrienden en oud-leerlingen kunnen de jubilaris feliciteren op Zondag 9 October des avonds tussen zeven en negen op het Radulphuscollege.

— De Amerikaanse filmacteur Danny Kaye maakt momenteel een reis door Europa in een nieuwe rol, namelijk als „reizend ambassadeur van de Verenigde Naties" ten bate van het Kindernoodfonds van de Verenigde Naties.

CURACAOS NIEUWS

VOOR CURACAOS NIEUWS ZIE OOK PAG. 5.
VOOR SURINAAMS NIEUWS ZIE PAG. 6.

C.L.D. AANGEKOMEN

Willemstad. - Niettegenstaande het late uur, waren, behalve de officiële deputatie van alle Surinaamse organisaties onder leiding van de heer Th. Simoons, ook vele vrienden gisteravond op Hato aanwezig om de jongens van C.L.D. een welkom toe te roepen. De jongens hebben een voorspoedige reis gehad en waren vol lof over de bekende KLM-service aan boord. De namen van de spelers zijn: Chin-A-Sin Sr., Chin-A-Sin Jr., Heilaard, Rens, Sibilo, Chin-Ten-Fung en staan onder leiding van de heer E. Abrahams. De speler Ritfeld arriveert Maandag. De jongens beloofden hun uiterste best te zullen doen de wedstrijden, die zullen plaats vinden, te winnen. Reeds hedenavond om 8 uur spelen zij tegen Dragons op het veld van het St. Thomascollege. Zondagmorgen wordt hen een picnic aangeboden, terwijl Zondagavond een gezellig samenzijn wordt gehouden in de Club J.P.F.

De postduiven vlogen

Willemstad. — Op Zondag 2 October ll. heeft de Vereniging van Postduivenhouders "De Snelvlucht" de eerste uit een serie van 3 wedvluchten voor oude en jonge duiven gehouden vanaf Westpunt.

Ingekorfd worden 246 duiven. De hoogstgemiddelde snelheid op deze wedvlucht behaald bedroeg 763 meter per minuut.

De uitslag van de eerste dertig duiven was als volgt:
Willems 1.2.3.6.10.12.15.16.21.25.28. Anemaet de Boef 4.5.17.20.22. van Lit 7.8. 11.13.18.23.24.27.30. Vis 9.26. Zieck 14.29. Rober 19.

De stand is op heden:
AANGEWEZEN DUIVEN:
van Lit 92 ptn. Willems 83. Trappenberg 52. Bouwhuis 21. Rojer 11.
ONAANGEWEZEN DUIVEN:
Willems 198 ptn. Anemaet de Boef 191. van Lit 185. Vis 163. Zieck 153. Rojer 125. Trappenberg 103. Rober 98. Paulina 93. Hofmans 39. Rodriquez. 31. Bouwhuis 21.

Vrienden van Majello

De heer E. F. Lo, schrijft ons:

Deze maand bestaat de leprozerie St. Gerardus Majella in Paramaribo 60 jaren.

Gedurende deze 60 jaren hebben Liefde Zusters uit Nederland de zieken liefderijk verpleegd.

In dit oord van verschrikking wordt er veel geleden doch ook de echte onvervalste naastenliefde betracht.

Vermelding verdient het feit dat 2 van deze Liefde zusters zelf het slachtoffer van deze ziekte zijn geworden.

In verband met dit feit heeft zich een comité "Vrienden van Majella" gevormd met het doel iets aan Majella aan te bieden.

Om dit doel te bereiken organiseert het comité, onder auspiciën van de vereniging Suriname op Zondag 9 deser een grote bingo drive van 11 a.m. — 3 p.m. in het clubgebouw.

Het comité is zeer dankbaar voor de spontane medewerking van vele vooraanstaande handelszaken ontvangen en biedt hierbij namens de zwaar beproefde zieken zijn innige en warme dank aan.

Dank zij deze medewerking zullen er naast geldprijzen ook waardevolle artikelen worden gewonnen.

Het comité nodigt hierbij de vele Surinamers op ons eiland uit deel te nemen aan deze grote Bingo Drive.

De deelnemers hebben alle kans met een volle geldbuidel plus prachtige waardevolle geschenken huiswaarts te keren, waarbij nog komt dat ze een echt gezellige dag hebben gehad, U behoeft niet te koken, Nene Coba verzorgt op voorbeeldige wijze de inwendige mens, en wat meer zegt, U hebt een steentje bijgedragen enige vreugde in het troosteloos bestaan van deze zieken te brengen.

Namens de zieken bij voorbaat hartelijk dank. God zegene U.

Verkeerd fgezet

Willemstad. - De heer Schotborg, hoofd van de Emmaschool, verzocht bemiddeling voor een 5-jarig kind, dat zijn school binnen was komen lopen, en niet bij hem op school was. Later bleek dat het kind op de Jacintha Kleuterschool moest zijn en dat de buschauffeur het verkeerd had afgezet.

Grondpolitiek van eiland wordt herzien

Willemstad. — Voor verkaveling en bouwrijp maken van domeingronden is een bedrag van ƒ 200.000,— op de begroting gebracht. Nadat in 1955 de verkavelingsplannen Ronde Klip, Sta Rosa-Barica, Janwhé, Bonam (ged.) en Buena Vista (ged), Slangenbaai, Gr. Sta Bartha, Cabaljé, Mahuma, Montagne tot stand zijn gekomen, zullen in 1956 nog Welgelegen, Sabana Maishi, Plamito, Bonam (ged.) en Buena Vista (ged.) volgen. Daarmede kan in voldoende mate aan de aanvragen voor uitgifte in erfpacht en/of huur van terreinen buiten de bebouwde kom worden voldaan. Voor eventuele aankoop van gronden voor bijzondere projecten in de stad of de onmiddellijke nabijheid daarvan, is onder volgno. 6046 een bescheiden bedrag van ƒ 150.000,— opgevoerd.

Het ligt in de bedoeling van het Bestuurscollege, in 1956 de grondpolitiek van het eilandgebied aan een onderzoek te onderwerpen, waarbij onder meer onder het oog zal worden gezien in welke mate het verantwoord is eilandsgronden in volle eigendom af te staan, teneinde met de opbrengst daarvan nieuwe gronden aan te kopen.

Ten spoedigste zal voorts een regeling worden getroffen voor het onderhoud — mede ook voor de geringe dagelijkse reparaties — aan de eilandswoningen en de eilandsgebouwen, die er op gericht is om, met behoud van uitvoering door het daarvoor beschikbare en geoutilleerde centrale apparaat, DOW het onderhoud op meer economische wijze te doen geschieden. (Begr. 1956)

Geen gentleman

Willemstad. - De telefooncentrale werd gistermiddag opgebeld en de dame die de telefoon opnam kreeg enkele lelijke woorden te horen. Zij vond dat niet aardig en liet een onderzoek instellen. Het bleek dat een dronken man in de Kuypersstraat haar had opgebeld.



In de Breedestraat (O) is D.O.W. begonnen met het plaatsen van de op Parera gemaakte zuilen. In de namiddag van gisteren stonden er al verscheidene op de plaats. Hier zien wij een van de prachtige zuilen voor de St. Anna Kathedraal.

„DON BOSCO" neemt afscheid van onderwijzeres van Grevenbroek

Willemstad. — In de J.P.F.-club heeft de R.K. Onderwijsvereniging „Don Bosco" gisteravond een zeer druk bezochte huishoudelijke vergadering gehouden. Op deze vergadering was het belangrijkste wel het afscheid van de onderwijzeres Hej. T. van Grevenbroek, die binnenkort naar Nederland vertrekt. Nadat de notulen van de vorige vergadering waren voorgelezen en enkele stukken werden afgehandeld, nam voorzitter Tirso Sprockel het woord en richtte hij zich tot de scheidende onderwijzeres. In het bijzonder dankte de voorzitter de vertrekkende voor de keurige wijze waarop zij als redactrice voor het verenigingsblad zorgde. Mej. Grevenbroek is een trouw lid geweest van de Onderwijsvereniging.

Zij moest eveneens woorden van dank in ontvangst nemen voor de negen jaren gedurende welke zij haar krachten aan de jeugd heeft gewijd. Spreker zeide ook de gevoelens van haar collegas van het Coromoto College te willen vertolken. Deze collegas zien Mej. Grevenbroek node vertrekken.

Een hartelijk gezongen "Lang zal zij leven", besloot het officiële afscheid van Mej. Grevenbroek. De gast van de avond, Pater Brenneker vertoonde hierna een grote serie slides over Suriname, in het bijzonder over het leven van de Indianen en de Bosnegers.

Deze slides, waarbij Pater Brenneker een duidelijke uitleg gaf, werden met grote belangstelling gevolgd. Aan het einde dankte voorzitter Sprockel de gast voor zijn interessante bijdrage om de avond tot zulk een groot succes te maken. Ook dankte Tirso Sprockel het J.P.F.-bestuur voor het belangeloos afstaan van de club voor deze avond.

Een langdurig applaus was het bewijs dat de aanwezigen met Tirso Sprockels woorden instemde.

Men bleef nu nog geruime tijd bij elkaar waarbij de koele dranken te voorschijn kwamen. Eenieder kreeg de gelegenheid om nogmaals persoonlijk afscheid te nemen van Mej. Grevenbroek.

E.U.C. wint van P.S.V.

Willemstad. - Het voetbalelftal van de St. Eustatius United Club was gistermiddag in het Rifstadion de gast van P.S.V. In een wedstrijd van 2 x een half uur, die een zeer sportief en enthousiast karakter droeg, verloren de Bovenwinders met 2—0, terwijl beide P.S.V.-doelpunten reeds in het eerste kwartier van de wedstrijd werden gemaakt. Voor deze wedstrijd bestond tamelijk veel belangstelling. Tijdens de rust en na afloop bracht de Statiaanse steelband haar gebruikelijke serenade aan de aanwezigen.

Zodra dit achter de rug was, verdwenen de Statianen met grote haast om op tijd te zijn voor de uitzending via Radio Hoyer.

Redacteur van „La Cruz" in het huwelijk getreden

W'stad. — Hedenmorgen traden in de parochiekerk van Wishi onder een Plechtige, H. Misoffer in het huwelijk de heer Salomon F. Curiel en Mej. Lourdes Pieters.

De H. Mis werd gecelebreerd door de Zeer Eerw. Pater B. v. Engeln, Directeur van de Eucharistische Kruistocht, waarvan de Bruid een trouw lid was. De Celebrant werd geassisteerd door de Zeer Eerw. P. P. M. Möhlmann, Diaken en D. Dijkman Sub-diaken.

Het Dames-koor zong op fraaie wijze de liturgische gezangen. Vele Verkenners, padvindsters en welpen waren met hun leiders aanwezig om een erehaag te vormen. De Bruidegom is n.l. gedurende zeer vele jaren leider van de Katholieke Padvinderij.

Wij wensen het jonge paar veel geluk en een goed spoor in hun huwelijk.

De betekenis van het Koninklijk Bezoek

Nog ruim een week scheidt ons van het bezoek van H.M. Koningin Juliana en Prins Bernhard aan de Nederlandse Antillen. Het is voor allen, die in de weken van voorbereiding op dit voor onze eilanden en voor het gehele Koninkrijk der Nederlanden zo belangrijke gebeuren hun ogen en oren de kost hebben gegeven, een prettige en blijde gewaarwording, dat in alle kringen van de over zes eilanden verdeelde Antilliaanse gemeenschap zoveel intense aandacht aan dit Koninklijk Bezoek wordt besteed.

De overheid, en wij bedoelen daarmee zowel de landelijke als eilandelijke overheid, heeft zeer grote bedragen uitgetrokken voor een feestviering als de Antillen waarschijnlijk tot nu toe niet gekend hebben. Het protocol stelde uiteraard zijn bijzondere eisen, doch daarnaast moest een zeer groot deel van de aandacht aan de openbare viering besteed worden. Daartoe behoorde allereerst de feestelijke aankleding der openbare gebouwen en daaronder voornamelijk het Gouvernementspaleis en het stadhuis, die beiden een jeugdiger aanzien kregen en daarna van een rijke illuminatie voorzien werden. De oevers van de Anna-baai zullen tijdens het Koninklijk Bezoek in de avonduren een werkelijk sprookjesachtig aanblik leveren. En de beide stadsdelen aan weerszijden van Curaçaos levensader worden over het water heen door bogen van licht en zuilen in kleurig oranje verbonden.

Maar de buitendistricten werden evenmin vergeten. Was het immers niet daar, dat de Koningin bij haar bezoek in 1944 toen zij nog Kroonprinses was de ontroerendste bewijzen van aanhankelijkheid mocht ondervinden? Het gehele volk van Curaçao, van Aruba, van Bonaire en de Bovenwindse Eilanden wordt bij dit gebeuren betrokken. Wanneer men op Curaçao en Aruba het geweldig élan ziet, waarmede speciaal de vreemde nationaliteiten in deze beide gemeenschappen zich voor de komende historische dagen opmaken, dan laat dit toch geen enkele twijfel over aan de gedachte dat allen zonder uitzondering in deze zo geméleerde gemeenschap zich van de grote betekenis der komende gebeurtenen volledig bewust zijn. De volksmanifestaties op alle zes eilanden zullen deze benaming zonder enige restrictie verdienen. Het volk van de Nederlandse Antillen immers, met zijn tientallen nationaliteiten, zal zich bij die gelegenheid presenteren op een wijze en met een eensgezindheid als nog nooit tevoren.

Wij zouden de vraag willen stellen, hoe het eigenlijk komt, dat deze vooral op de beide voornaamste eilanden zo heterogene bevolking tot zulk een eensgezinde manifestatie van trouw en huldebetoon kan komen.

Is het omdat zij de persoon van Koningin Juliana zulk een hoge achting toedraagt?

Vanzelfsprekend, en op de eerste plaats. De regerende Vorstin uit het Oranjehuis heeft zich door Haar gedrag tijdens de laatste oorlog alsmede door geheel Haar optreden sinds Haar troonsbestijging, én door de goodwill die Zij tijdens Haar buitenlandse reizen, speciaal die naar de Verenigde Staten, wist te kweken, een naam verworven als nauwelijks een der thans regerende vorsten. Begrijpelijk dus, dat allen die in een der delen van het Rijk waarover Zij de scepter zwaait, wonen of zich er vanuit den vreemde hebben gevestigd om er in hun onderhoud te voorzien, deze grote Koningin een warme liefde en genegenheid toedragen.

Maar er is nog een andere reden. En dat is ook een heel voorname. Het komend Koninklijk Bezoek heeft een grote symbolische betekenis. Het vormt immers de zichtbare bevestiging van wat Nederland en de Nederlandse Antillen, te samen met Suriname als de drie gelijkwaardige delen van het drie-enige Koninkrijk der Nederlanden in hun gezamenlijk belang en in het belang van ieder Rijksdeel afzonderlijk zijn overeengekomen. Het vormt de bevestiging van de plechtig aangegane verbintenis, dat de Nederlandse Antillen voortaan de volledige verantwoordelijkheid voor hun doen en laten aanvaarden en daarnaar wensen te handelen.

En dit wordt door de bevolking zuiver aangevoeld. De Koningin bevestigt door Haar verblijf onder ons, dat wij voor wat de behartiging van onze zaken betreft, voortaan op eigen benen staan, en Zij geeft ons de moed deze grote verantwoordelijkheid voor ons eigen heil en dat onzer kinderen te durven dragen. Haar komst betekent ook, dat zij in de toekomst der Nederlandse Antillen een groot vertrouwen stelt en dat deze toekomst de uitbundigheid dezer feestelijke dagen volkomen wettigt.

Hoeveel deugt doet het dus niet, dat de Nederlands Antilliaanse gemeenschap, dit voor ogen, de komst der Koninklijke Gasten met zoveel ongeduld tegemoet ziet en er zich met zoveel ijver en nauwgezetheid op voorbereidt!

Moge de eensgezinde vreugde om de komende historische dagen er toe bijdragen, dat het volk dezer eilanden in grote saamhorigheid de toekomst tegemoet gaat. Want door eendracht ontstaat kracht. De kracht, die nodig zal zijn om het geestelijke en materiële klimaat te scheppen, waarin het toekomstig geslacht kan opgroeien tot volwaardige burgers in een volwaardige samenleving.

Stad en land maken zich op

voor de komende feestelijkheden

Willemstad. — Steeds dichter komt de dag nabij, waarop Hare Majesteit Koningin Juliana, voor het eerst als Koningin der Nederlanden, voet zal zetten op Antilliaanse bodem. Steeds groter wordt de spanning onder de bevolking van Curacao, Aruba, Bonaire en de Bovenwinden om dit komende betekenisvolle en spectaculaire bezoek. Het zal dan ook een onvergetelijke gebeurtenis worden, daarvan is eenieder wel ten volle overtuigd. De voorproefjes die men er op Curacao reeds van heeft gehad, beloven alleen maar grote dingen.

Palais Royal biedt deze Kroon, de J en de B te koop aan. Veel sets zijn reeds verkocht. De lampjes geven een aardig effect.

Zo arriveerden Woensdag met de „Baarn" 10 hengsten en een merrie, allen raspaarden van de Koninklijke stallen uit den Haag, tesamen met de calèche, die in een mooie grote kist verpakt was. De veelbesproken staatsie-koets werd, bespannen met twee zwarte hengsten naar het Waterfort gereden, terwijl de hofauto die eveneens naar Curaçao gezonden werd, in Fort Amsterdam een plaats kreeg.

Doch er ging aan deze aankomst nog heel wat vooraf. Er werden ontelbare besprekingen gevoerd door comité's, overheidslichamen en verenigingen.

„Laten wij onze blijdschap tonen over het bezoek van onze Koningin. Versiert het huis — Steeks de vlaggen uit", zeggen deze aanplakbiljetten van het Oranje Comité, die thans overal in de stad achter de ruiten hangen.

Inmiddels werden ook de feestverlichtingen aangebracht. Reeds weken is men bezig om de stad op te maken om Hare Majesteit de Koningin een waardige ontvangst te bereiden.

De voornaamste openbare gebouwen werden opgeknapt en voorzien van duizenden lampjes, die straks een feeëriek schouwspel zullen geven.

Zowel Punda als Otrabanda maken zich groots op voor de historische gebeurtenis die zich over slechts tien dagen zal voltrekken.

Op de Isl

Op een tocht door en rond Willemstad zagen wij dat men ook buiten de stad grote aandacht schenkt aan het komend Koninklijk Bezoek.

Aan de ingangen van Emmastad zijn grote bogen geplaatst die aan weerszijden met de nationale kleuren versierd zijn en van een aardige verlichting voorzien. Bij elke poort vinden men zulk een boog.

Rijden wij het Capim-terrein op en volgen wij de mooie laan, dan zien wij al gauw dat langs beide kanten van de weg kroonlampen zijn geplaatst. Mooie ornamenten waarop tientallen gekleurde peertjes straks voor een betoverend schouwspel zullen zorgen.

Bij de woonhuizen is nog niet veel te ontdekken. Dit vindt zijn oorzaak in het feit, dat nog tien dagen ons van de komst van de Koningin scheiden, en het dus nog wel tijd is, een en ander gereed te maken.

Wel staan overal vlaggemasten in de tuinen. Hieraan zal op 18 October de driekleur wapperen als een uiting van vlijdschap van Emmastad's bevolking over de aankomst van Koningin Juliana.

In de winkels

In de winkels is het de laatste tijd een hele drukte. Overal ziet men de mensen inkopen doen in verband met de komende feestdagen.

Bij de fa. Van Wilpen, waar wij dezer dagen binnenliepen, zagen wij de bekende oranje lampionnetjes aan de plafonds hangen. Ook parasolletjes voor de jeugd zijn er in overvloed. Verder kleine vlaggen, waarmede groot en klein straks enthousiast kunnen wuiven wanneer de koninklijke stoet voorbijtrekt.

Curaçao Hardware heeft bijna een tekort aan vlaggedoekmateriaal. Er is meer vraag dan er geleverd kan worden. Nog is er voorraad, doch het laat zich aanzien dat deze zaak binnen enkele dagen geheel uitverkocht is.

De C.T.C. op Otrabanda heeft natuurlijk ook vlaggen, complee met stok, in voorraad. Maar de verkoop gaat hard.

De Curaçaose handel heeft echter gerekend op deze grote vraag. Er is heel wat materiaal besteld en elk huis zowel in als buiten de stad kan straks, als de Koningin in ons midden verkeert, de vlag laten wapperen.

De iluminaties

In de binnenstad zijn de versieringen uiteraard veel uitgebreider. Hier zijn het vooral de illuminaties, die de aandacht trekken, en waarvan de aanleg reeds grotendeels voltooid is. Er hebben er al heel wat proefgebrand en het moet gezegd zijn, dat zij een feëriek schouwspel opleverden.

Zo brandde dezer dagen de verlichting van het stadhuis en werd de Hollandse Bank Unie in het felle doch mooie weerspiegelende licht van enkele goed opgestelde schijnwerpers gezet. In slechts weinig etalages in de binnenstad zijn tot nu toe versieringen te zien die wijzen op het komende bezoek van de Koningin. Bij de Bata heeft men een aardige en eenvoudige decoratie gemaakt, die iedere voorbijganger thans reeds doet stilstaan. De fa. Ragunath in de Madurostraat plaatste o.a. de foto van Z.K.H. Prins Bernhard, als een herinnering aan het feit, dat de Prins bij een vorig bezoek aan Curaçao de etalage van genoemde juwelierszaak bekeek. Er zijn veel winkels die nog enkele dagen wachten met het gereed maken van hun vitrine. „De speciale etalage moet niet oud zijn als de Koningin hier arriveert", is het argument dat verschillende winkeliers terecht aanvoeren. Wij kunnen hen geen ongelijk geven. Hoewel hoe meer men nu reeds ziet, hoe meer dit de mensen aanzet om dit goede voorbeeld te volgen.

Nu reeds zijn er personen die teleurgesteld moeten worden, wanneer zij om een speciale aansluiting van de O.G.E.M. vragen. Installatiebedrijven en Electriciteitsbedrijf hebben de handen namelijk vol.

Voor het komend sportdefilé worden ook de nodige voorbereidingen getroffen. De sportleiders vergaderen, het Oranje Comité vorgt voor de aankleding en de versieringen, terwijl het C.C.C. eveneens haar zeer gewaardeerde medewerking verleent. Zo zagen wij de heer Henk Dennert, administrateur van het C.C.C. eveneens haar zeer gewaardeerde medewerking verleent. Zo zagen wij de heer Henk Dennert, administrateur van het C.C.C. in de stad sjouwen met pakjes, waarin materialen voor de costuums welke straks bij dit defilé worden gedragen.

Als wij het aan het slot van onze „ommegank" door stad en land zo eens mogen zeggen, dan hopen wij, dat er naast de illuminaties, die werkelijk groots beloven te worden, ook de nodige aandacht aan de andere straatversieringen geschonken zal worden, opdat het er ook overdag overal, doch vooral langs het parcours, dat de Koninklijke stoet zal volgen, feestelijk moge uitzien!

Langs de route welke de koninklijke stoet straks zal volgen in Emmastad worden nu reeds kroonlampen opgehangen. Hier zien wij de werklieden bezig met het monteren van zo'n lamp, waarbij de Emmastadse jeugd dapper meehelpt.

Emmastad plaatste grote bogen waarbij straks nog vlaggen komen te staan, aan de poorten van haar terrein. Hoog steken de versierde bogen in de lucht.

Parasolletjes, lampionnetjes en vlaggen hangen in de Self Service Store van de fa. M. van Wilpen op de Roodeweg. Er is veel belangstelling voor deze artikelen, vooral de lampionnen worden veel verkocht.

Bij de C.T.C. op Otrabanda kan men nog vlaggestokken met vlaggen krijgen. De driekleur in de winkel waarschuwt de bezoeker: denk er aan Uw huis op te sieren!

De „Body-guard" voor de zwemmende Prins

Willemstad. — Er zijn thans enkele mannen druk doende zich de techniek van het gebruik van zuurstofflessen voor onderwater duiken eigen te maken, en wel om straks, wanneer Z.K.H. Prins Bernhard zijn geliefde sport hier gaat beoefenen, de Prins bij te staan wanneer dit onverhoopt nodig mocht zijn.

In duikerskringen heeft de aanwijzing van deze „body-guard" bevreemding gewekt, omdat weliswaar ervaren zwemmers zijn aangewezen, doch deze mensen weinig practische ervaring hebben opgedaan met het gebruik van zuurstofflessen. Ervaren duikers, die jarenlang getraind hebben met zuurstofflessen, zijn — vreemd genoeg — niet aangewezen.

KLM-kok kookt voor Koninklijke gasten

Willemstad. — Naar wij uit goede bronnen vernemen is de heer J. Mestdorp, de bekende kok van het K.L.M. Hato restaurant, aangezocht om tijdens het verblijf op de Antillen en in Suriname van H. M. de Koningin en Prins Bernhard de zorg van de Koninklijke keuken op zich te nemen.

Cepim mutaties

Emmastad. — Aangekomen van Nederland H. Muller, P. C. v.d. Hoek, W. F. A. Klappe; J. Lincklaen Arriens; R. A. F. Bottino; Mej. H.W. Wagemaker, E. H. Hoelen; F.C.L. van Vugt. Vertrokken naar Nederland W. J. Kroes, W. van den Bosch, C. J. Wennink; B. A. Overbeeke; F. H. K. J. Sprenger, B. de Winter, B. v.d. Kamp, W. J. F. Brok, H. Koudstaal.

Moskou. - De Russische prima ballerina, mevrouw Oelanowa, en de componisten Katsjatoerian en Sjostakowitsj behoren tot de Russische kunstenaars, die een uitnodiging voor een bezoek aan de Verenigde Staten hebben aangenomen.

Novosonic-reclame campagne succesvol verlopen

Willemstad. — Ter introductie van de nieuwe serie Philips Radiotoestellen, de Novosonic-serie, heeft de agente van de N.V. Philips, de fa. Marchena Moron en Co., Palais Royal, een reclame-campagne gevoerd waarbij elk oud toestel, ongeacht de ouderdom, bij aankoop van een der Novosonic-sound radio's voor fls. 100 werd ingenomen.

De ultramoderne radio's vonden veel aftrek bij het radiominnend publiek. Er werd ons medegedeeld dat het aantal nieuwe Philips radio's, dat voor deze bijzonder aantrekkelijke reclame-campagne beschikbaar werd gesteld, nu reeds uitverkocht is.

Wel een bewijs dat de nieuwe Philips in ed smaak is gevallen bij het publiek.

WAAR HALEN WE BENZINE

Morgen zijn de navolgende gasolinestations geopend:

P. Jansen	Sta. Rosa
P. Frederik	Salinja
D. Cardoze	Hendrikplein
A. Rosa	Hato
Curaçao Motors	Sta. Helena
H. Scheidelaar	M. Nobo

Stier op bezoek

Willemstad. - Gistermorgen omstreeks half elf verzocht een bewoner van de Caracasbaaiweg assistentie voor een stier die in zijn tuin rondliep. Hij vond zulke bezoeker sniet prettig en verzocht verwijdering van het dier. Bij aankomst van de politie sloeg de stier op de vlucht.

Mens of Wolf?

door

A. Rutgers van der Loeff-Basenau

20)

Hij keek naar het hek, toen hij aan Jurki dacht. Daar stond nog de treurige soldaat. Zijn gezicht was breed en vlezig, maar grauw. Erlof zag hoe hij naar hem stond te kijken. De man lachte langzaam, maar zijn gezicht werd er niet vrolijker door. De jongen kreeg een ingeving. Met een vaart plukte hij bloemen, een hele bos vergeetmijnieten en rose luitenantshartjes, een paar late tulpen en irissen er bij, en die bracht hij de man bij het hek.

De soldaat nam ze aan, zijn hele gezicht begon te trillen en toen liep hij opeens weg met de bloemen op een armlengte afstand recht voor zich uit gestrekt.

„Je vergeet je motorfiets!" riep Erlof.

De man keek om. „Niks polemei", riep hij, dat betekende: ik versta je niet.

Erlof wees op de fiets. De man kwam terug, bond de bloemen achterop en reed weg.

In de middag kwam er Russische politie, die de Poolse familie uit de salon van tante Pleiffinger zette. Ze hielden nog twee kamers over. De politie bracht Erlof's moeder het bevel van kapitein Alexandrowitsch, dat zij moest zorgen dat tegen de avond de kamer schoon en opgeruimd zou zijn. Er kwam iemand anders in.

Hij komt zelf, dacht zij bevreesd. Maar ze zei van haar angst niets tegen Erlof.

„Kom, jongen, help me, anders kom ik niet klaar. Ga beneden een emmer water en een dweil halen, en een veger!" riep zij hem achterna.

Toen ze voor het eerst in de kamer van tante Pfeiffinger terugkwamen, herkenden ze het vertrek nauwelijks. Alles was vuil, waar het maar mogelijk was zaten vlekken, scheuren en schrammen. De helft van de meubels was er uit gesleept.

„Hoe is het mogelijk dat ze, met hun negen kinderen, daarvoor nog plaats hebben gevonden in de twee kamers die hun resten," zei Erlof's moeder verbijsterd.

Alleen de vleugel stond nog even koninklijk in de hoek. Er waren vuile kindervingers op de toetsen geweest, er waren een paar kringen op het blad, maar het meubel was verder nog even gaaf als in de tijd van tante Pfeiffinger.

„Ze hebben werkelijk hun best gedaan de vleugel te sparen," zei ze geroerd. „Dat moet moeite hebben gekost met zo veel kinderen."

„Ze hielden van muziek," zei Erlof. „Dat ene meisje speelde een menuet van Beethoven en gaf de anderen les."

Ze boenden en schrobden de hele rest van de dag. Er kwam een merkwaardige hoeveelheid vuilnis uit alle hoeken van de kamer. Er waren worstevellen bij, die Erlof dadelijk aan Alexander wilde brengen. „Snijd ze eerst fijn," riep zijn moeder.

Alexander was gek van dankbaarheid.

„Nu moet ik weer aan het werk oude jongen," zei Erlof mannelijk en hij ging terug naar boven. Moeder had alles gedweild, het rook naar nat hout en fris zeil. Zij was bezig de kringen uit de vleugel te wrijven.

„Hier heb je een doek waar nog wat oude was aan zit," zei ze. „Boen de poten en straks de stoelen."

De kamer was kaal, maar glimmend toen ze hem verlieten.

„Zo is het goed," zei ze, toen ze op de drempel nog even omkeken. „Maar wie zal er nu op tante Pfeiffinger's vleugel gaan spelen?" voegde zij er zacht aan toe.

Zij dachten beiden aan de Rus van gisteravond, maar ze zeiden niets tegen elkaar.

Tenslotte gebeurde het dat er tegen de avond een vreemd voertuig stilhield voor het tuinhek. Erlof zag het 't eerst en riep zijn moeder naar het balkon.

Het was een lijkwagen van zwart ebbenhout, zwaaromfloerst en gebeeldhouwd. Er liepen twee kleine Russische legerpaarden voor en op de hoge bok zat een kozak. Binnenin achter de opgenomen gordijnen van zwart rouwfloers stond een witte tuinbank, een juweel uit een of andere slottuin uit de tijd van Frederik de Grote. Op de tuinbank zat een vrouw, zij had een lang roodzijden gewaad aan met ingeweven bloemen van goudbrokaat. Tegenover haar stond een machinegeweer, maar er was niemand om het te bedienen en zij zelf keek onderzoekend omhoog naar het huis waarin zij zou komen wonen.

„Dus niet de Russische officier, maar een vrouw," zei Erlof's moeder.

„Zij is mooi!" zei de jongen vol ontzag.

De vrouw klom uit dit wonderlijk voertuig, zij was nog jong en had een fijn donker profiel, lange smalle handen. Haar haren waren kort en krullend.

„Ik kom naar boven," riep zij tegen Erlof en zijn moeder op het balkon in zuiver Duits.

Maar het bleek, dat zij een Baltische was, die in Berlijn had gestudeerd. Zij gaf een concert in een kleine stad in Polen, toen de Russen er door trokken; ze hadden haar meegenomen zoals ze reilde en zeilde en zij had dan ook geen andere kleren bij zich dan deze concertjapon en een fluwelen avondcape.

„Ik moet elke avond voor hen spelen," zei ze. „Nu eens hier, dan weer daar. Kapitein Alexandrowitsch heeft me deze lijkwagen toegewezen, omdat het 't mooiste rijtuig was dat hij kon vinden. Ze zijn veeleisend en lastig, maar op hun manier niet ongeschikt." Ze lachte even. „Kapitein Alexandrowitsch heeft net zo lang gezocht tot hij een huis met een vleugel voor me had."

Ze keek rond in de schone, kale kamer en ging voor het instrument zitten. Erlof's moeder bracht een grote vaas vol takken en bloemen uit de tuin binnen."

„Ik ben blij dat U hier bent," zei ze.

De Baltische begon te spelen. Zacht, weemoedig en melodieus — Ze verlangt naar huis, dacht Erlof, natuurlijk verlangt ze naar huis. Hij keek naar haar donkere ogen. Ik heb nog nooit iemand gezien die zo mooi is, dacht hij. Zij is eigenlijk tè mooi.

„Ik wou dat zij vrolijker muziek speelde," fluisterde hij tegen zijn moeder.

(Wordt vervolgd)

Nederland zoekt vrijwilligers voor bescherming burgerbevolking

B.B. roerde de trom — Op elke twee vrijwilligers nog een derde nodig — Organisatie kan ook in vredestijd nuttig werk verrichten — Hoe het publiek over een eventuele oorlog denkt — Openingszetten voor verkiezingen 1956 zijn reeds gedaan

Politieke eenheid der Katholieken gedeeltelijk verwezenlijkt

Dezer dagen heeft de B. B. weer eens de trom geroerd. Voor wie geen kenner is van in Nederland gebruikelijke afkortingen — het wordt hoog tijd, dat er een goede dictionaire van naamsaanduidingen-door-letters verschijnt — diene, dat B. B. de afkorting is van de enige jaren geleden door de overheid in het leven geroepen stichting Bevordering Bescherming Bevolking. Toen Nederland zich aansloot bij het Noord-Atlantisch Verdrag en leger, vloot en luchtmacht zó werden gereorganiseerd, dat zij, in geval van oorlog met Rusland, op de meest doeltreffende wijze met de strijdkrachten der overige West-Europese landen en het Amerikaanse leger in West-Duitsland zouden kunnen samenwerken, ontstond de noodzaak ook het thuisfront, de daar levende burgerbevolking en de daar aanwezige fabrieken, opslagplaatsen, installaties en verbindingen in staat van weerbaarheid te brengen.

De ervaringen uit de laatste oorlog hebben geleerd, dat in een moderne krijg het thuisfront niet alleen hoogst kwetsbaar is, maar ook, dat het eigenlijke militaire apparaat meestal niet in staat is voor afdoende veiligheid in de steden en dorpen ver achter de eigenlijke oorlogsfronten te zorgen. Bombardementen van steden en fabrieken kunnen zelfs door de sterkste luchtverdediging niet uitgeschakeld worden, evenmin als de activiteit van eventuele „vijfde colonnes" door de

De week in Nederland

gewone politie. Wanneer in een moderne oorlog hele stadswijken als gevolg van een vijandelijke luchtaanval in brand staan, wanneer de vijand erin is geslaagd een stuwdam of een dijk met hulp van luchttorpedo's te vernielen en hele landstreken onder water raken, wanneer tengevolge van hoogst ongelukkige voltreffers of van sabotage electrische centrales worden uitgeschakeld, het treinverkeer of de toegang tot een grote binnenhaven gestremd wordt — in al die gevallen beschikken de officiële strijdkrachten, wier taak aan de fronten ligt, niet over voldoende manschappen om de getroffen burgerbevolking te hulp te komen en de schade, al is het maar voorlopig, op te heffen. De burgerij zal in zulke gevallen zelf moeten aanpakken en de bescherming van lijf en goed, onder leiding van de overheid natuurlijk, in eigen hand moeten nemen.

Zelfbescherming der burgerij

Het spreekt vanzelf, dat hiervoor een wijdvertakte, geoefende organisatie nodig is, die zich reeds in vredestijd op haar oorlogstaak voorbereidt. In Nederland nu is die organisatie de B. B. met dien verstande, dat speciaal voor de bestrijding van „vijfde colonnes", met parachutes neergelaten saboteurs en soortgelijke taken een tweede organisatie in het leven is geroepen, die de naam „Steun Wettig Gezag" draagt. Zij is meer militair van opzet. De leden worden geoefend in de wapenhandel, dragen, als zij dienst doen, militair- of politie-uniform en fungeren als reserve-politie of reserve-militie. De leden van de B. B. daarentegen — evenals die van „Steun Wettig Gezag" op een aantal topfunctionarissen na vrijwilligers — krijgen in hun vrije uren een opleiding in brandbestrijding, hulp aan gewonden en alles, wat verder bij bestrijding van catastrophes noodzakelijk is.

Hoewel het niet de oorspronkelijke opzet was, is gebleken, dat beide organisaties ook in vredestijd nuttig werk kunnen doen. De reserve-politie heeft reeds verschillende malen de gewone politie, waar dat nodig was, assistentie kunnen verlenen, terwijl de B.B., nu de organisatie ongeveer voltooid is, zoals blijkt bij grote rampen — men denke aan de mogelijkheid van een nieuwe grote overstroming — zeer belangrijk werk kan verrichten. De stichting Bevordering Bescherming Burgerbevolking beschikt, dank zij de vrijgevigheid in deze van de overheid, in ruime mate over modern materiaal, waar bijvoorbeeld de brandweer reeds herhaaldelijk bij grote branden gebruik van heeft kunnen maken.

Ook de eigen verbindingsdienst van de B. B. zou in geval van een nationale ramp, wel eens van onschatbare waarde kunnen blijken te zijn. In Zuid-Westelijk Nederland herinnert men zich nog maar al te goed, hoe tijdens de grote overstromingsramp van februari 1953 de eerste dagen de verbindingen volkomen faalden en hoe het reddingswerk dikwijls via haastig geïmproviseerde radio-zendertjes van amateurs gedirigeerd moest worden!

Gebrek aan belangstelling

Helaas is er één moeilijkheid, waar de B. B. — en ook „Steun Wettig Gezag" — van de oprichting af mee te kampen hebben gehad, en dat is gebrek aan publieke belangstelling en vooral gebrek aan mensen, die als vrijwilliger tot deze organisaties toe willen treden. En aan een organisatie, die op papier voortreffelijk is opgezet en in ruime mate over materiaal en geld beschikt, maar niet over voldoende mensen, heeft men in wezen niets. Nadat de aanvankelijke aanmeldingen vèr beneden het gewenste aantal waren gebleven, heeft men alles gedaan om de animo om tot de B.B. toe te treden te vergroten. De positie der vrijwilligers is voorbeeldig geregeld. Voor elke dag actieve dienst, ook in geval van rampen in vredestijd, worden zij betaald, terwijl zij ook volledig verzekerd zijn. Tevens heeft men een beroep gedaan op het plichtsgevoel der bevolking. Desondanks beschikte de B.B. deze zomer nog slechts over twee derden van het aantal nodig geachte vrijwilligers, terwijl ook „Steun Wettig Gezag" onvoldoende leden had. En om hierin verbetering te krijgen heeft de B.B. nu onlangs een „B.B.-week" georganiseerd. Overal in den lande, maar vooral in de grote steden, waar het grootste tekort bestaat, werden demonstraties gehouden. Branden werden geblust, gewonden op brancards weggedragen, radio-verbindingsposten ingericht — alles ten aanschouwen van een publiek, dat niet zonder interesse toekeek, maar waarvan nu nog afgewacht moet worden, of het genoeg vrijwilligers zal leveren om de gaten in de gelederen van de hulp-organisatie op te vullen.

Tevens werden congressen en bijeenkomsten gehouden, waarin diverse kanten van het B.B.-werk werden besproken. Op een feestvergadering van de Nederlandse vereniging van brandweercommandanten is men diep ingegaan op de samenwerking tussen gewone en B.B.-brandweer, terwijl weer elders in den lande in nationaal verband van gedachten is gewisseld over de bouw van bomvrije schuilkelders en andere beveiligingsmaatregelen tegen bombardementen.

A- en H-bom

Of de actie succes zal hebben? Op een onlangs gehouden bijeenkomst van „Steun Wettig Gezag" in Limburg werd verklaard, dat deze organisatie weinig heil meer verwachtte van massale acties maar meer in gesprekken van man tot man zag. Het werk van de B. B. is meer spectaculair en leent zich beter voor demonstraties, maar hier stuit men, behalve op een zekere onverschilligheid ten aanzien van militaire en bestuurszaken, die de Nederlander eigen schijnt te zijn, op de veel verbreide opvatting, dat bescherming van de burgerbevolking in het tijdperk van de A- en de H-bom weinig zin meer heeft. Laat ons genieten van het leven, zolang het vrede is, en in geval van oorlog op een goed gesternte en de Voorzienigheid vertrouwen — zo zou men de instelling van een niet gering deel van het Nederlandse publiek kunnen omschrijven.

Het is voor de B. B. niet eenvoudig tegen deze mentaliteit op te roeien. Te minder, omdat niemand met zekerheid kan zeggen of in geval van oorlog Nederland met A- of H-bommen bestookt zal worden en hoe groot de uitwerking van deze vernietigingswapens in een dichtbevolkt land zal zijn. Het enige wat men kan hopen is, dat er, in geval Nederland met moderne vernietigingswapens gebombardeerd zou worden, nog iets voor de B. B. te doen overblijft....

Politieke bedrijvigheid

De B. B. is overigens niet de enige Nederlandse organisatie, die de herfst is ingegaan met een grootscheepse propaganda-actie. Ook in de bureaux van verschillende politieke partijen heerst, nu de vakanties voorbij zijn, grote bedrijvigheid. Plannen voor propagandaveldtochten worden gesmeed, de strategie en taktiek voor het winterseizoen 1955-1956, aan het eind waarvan immers verkiezingen voor de Tweede Kamer der Staten-Generaal staan, duchtig onder de loupe genomen.

De Volkspartij voor Vrijheid en Democratie van mr. dr. P. J. Oud heeft onlangs het seizoen geopend met een openbare bijeenkomst in twee grote zalen in Scheveningen, waar de grijze partijleider sprak over een liberaal reveil en de aantrekkingskracht, die de liberale beginselen, aangepast aan onze tijd, vooral op vele jongeren zouden uitoefenen.

Kort daarop waren het de katholieke politici van de K.N.P. en de meer rechts staande K. V. P., die de algemene aandacht op zich vestigden door een communiqué waarin werd medegedeeld, dat de K.N.P. in de K.V.P. op zal gaan. Hiermee is een grote wens van Kardinaal de Jong, zaliger nagedachtenis: herstel van de politiek onder de Nederlandse katholieken, ten dele in vervulling gegaan. Ten dele, omdat de onderhandelingen tussen de K.V.P. en de katholieke werkgemeenschap van de socialistische Partij van de Arbeid enige tijd geleden geleden zijn afgebroken, en, naar algemeen verwacht wordt, voorlopig wel niet hervat zullen worden.

Mr. Ch. J. I. M. Welter, de 75-jarige leider van de K.N.P.

Natuurlijk betreft het hier, om een term uit de schaakwereld te gebruiken, van de zijde van V.V.D., K.V.P. en K.N.P. slechts openingszetten, en is het eigenlijke treffen nog niet begonnen. Dit zal echter wel niet lang meer op zich laten wachten. De agenda van de Tweede Kamer, die binnenkort aan de behandeling van de Begroting begint en tevens nog verschillende belangrijke wetsontwerpen moet goedkeuren, voor zij in de voorzomer van 1956 uiteen gaat, biedt daarvoor gelegenheden te over. Reeds bij de dezer dagen gevoerde beraadslagingen over een schijnbaar zo onnozel wetsontwerp als de regeling van het kleuteronderwijs viel een neiging om tal van zaken, zoals de arbeid van gehuwde kleuteronderwijzeressen, zeer principieel te stellen, op. Dit zal ongetwijfeld nog wel erger worden.

Het stelsel van Evenredige Vertegenwoordiging, dat in Nederland bij de verkiezingen voor openbare lichamen gevolgd wordt, heeft tot gevolg, dat verkiezingen in het algemeen slechts kleine verschuivingen in de getalssterkte der fracties meebrengen. Maar deze kleine verschuivingen eisen veelal meer inspanning en vooral langduriger voorbereiding dan de grote verschuivingen, die verkiezingen in landen met een districtskiesstelsel, zoals Engeland en de Verenigde Staten, dikwijls tot gevolg hebben.

De Nederlandse B. B. oefent. Achter een grote plattegrond van een stad worden lichtjes aangebracht, die voltreffers tijdens een — theoretisch — bombardement aangeven.

Ook brandblussen moet geleerd worden. Broeders van een Nederlands Franciscaner klooster, gekleed in overall (de uniform van de B. B.) tijdens een oefening met een schuimblusapparaat.

Bravo geroep in de Senaat

Gortzak krijgt terechtwijzing

's-Gravenhage. - In zijn antwoord op de algemene beschouwingen op de Rijks begroting in de Tweede Kamer zei minister-president Drees o.a. in antwoord op gemaakte opmerkingen, dat de regering niet bereid is de Nederlandse delegatie bij de Verenigde Naties terug te roepen (in verband met de bespreking van de kwestie-Nieuw Guinea - A.N.P.). Een vergelijking met Frankrijk gaat niet op, omdat het in dat geval gaat om een gebied, dat staatsrechtelijk met Frankrijk is verbonden.

Dr. Drees zei ook nog, dat de heer Gortzak (CPN) afkeuring heeft geuit jegens mr. Bouman (de verdediger der Nederlandse arrestanten in Indonesië). Maar de Nederlandse regering heeft grote bewondering voor diens optreden en vooral voor de wijze, waarop zijn vrouw met grote moed en bekwaamheid al is zij geen juriste, de verdediging heeft voortgezet, toen haar man moest uitwijken. (Na deze verklaring klonken bravo's door de Kamer).

Ten aanzien van de slechte verstandhouding tussen Nederland en Indonesië heeft de heer Gortzak de schuld op Nederland geworpen. Spreker is er geen voorstander van altijd het eigen land te verdedigen, maar hier is de heer Gortzak zijns inziens te ver gegaan. Hij heeft geen woord van afkeuring doen horen over de vastgestelde mishandelingen van beklaagden en getuigen in de zaak-Schmidt.

Met voldoening heeft de regering vernomen de instemming met de reis van H.M. de koningin en Z.K.H. de Prins naar Suriname en de Antillen.

Het zou bezwaarlijk zijn, aldus dr. Drees, bij de behandeling der begroting de gevolmachtigde ministers van Suriname en de Antillen te betrekken.

Weggelopen voor West Duitse vlag

Bombay. — D, waarnemende Westduitse consul-generaal in Bombay, dr Heinrich Roehreke, is weggelopen uit een openbare bijeenkomst ter gelegenheid van de Wereldkinderdag, omdat de Westduitse vlag ontbrak bij die van de 33 andere. De voorzitter van de bijeenkomst, de burgemeester van Bombay, zei, dat er een vergissing in het spel was. Hij zou zijn verontschuldiging aanbieden.

Donaldson †

New York. — De in Zweden geboren filmspeler en producer Arthur Donaldson is dezer dagen op 86-jarige leeftijd in een ziekenhuis op Long Island overleden. Hij regisseerde de Zweedse film "Domen" die als de eerste sprekende film ter wereld wordt beschouwd. Deze film werd in 1925 voor het eerst gedraaid.

Vergeetachtige Engelsen

Londen. - De Engelsen zijn nogal vergeetachtig. Hiertoe zou men tenminste kunnen concluderen, wanneer men een lijst onder ogen krijgt van wat het Londense bureau van gevonden voorwerpen al niet op te bergen krijgt. Vele honderden gebitten bevinden zich hierbij en het wonderlijkste „gevonden voorwerp" vindt de politie wel een lijkkist (gelukkig zonder inhoud). De Londense taxi's zorgden alleen reeds voor vijftienduizend stuks verloren voorwerpen in één jaar; er werden er zevenduizend teruggehaald. In totaal bracht men 84.114 voorwerpen op het bureau. Dat de Engelsen grote dierenliefhebbers zijn is al evenzeer bekend. Dat neemt echter niet weg, dat ze hun „pets" op alle mogelijke wijzen en plaatsen verliezen. Er zijn honderden politieagenten, die een beschermeling uit de afdeling „gevonden voorwerpen" thuis hebben. Daaronder bevinden zich natuurlijk legers katten en honden, maar ook kanariepietjes en zelfs enkele apen.

Mag ik Uw handtekening

Porsgrunn. - „Mogen we Uw handtekening?", schreven drie Noorse schooljongens aan een wereldbekend staatsman. Het lukte en enkele dagen daarna ontvingen ze een brief met een pracht van een handtekening. Wie die vriendelijke heer was? Maarschalk Boelganin, premier van de Sovjet-Unie.

Wordt „No" toch noch „Yes?"

Londen. - Zo is George Choate, Australiër, maar van afkomst Engelsman, dan op weg naar zijn oude vaderland. Hij is 75 jaar en is vast en stellig niet van plan om miss Louise Stowe, 76 jaar, een huwelijksaanzoek te doen. Dat is een hele stap, want miss Stowe heeft hem enige maanden geleden reeds per brief medegedeeld, dat haar antwoord „no" is. In 1903 vertrok de toen 23-jarige George naar Australië om fortuin te maken. Hij liet toen... miss Stowe, 24 jaar oud, achter. Hij zou de weg effenen en later zou zij hem, haar verloofde volgen. George vond het fortuin maar werd wat vergeetachtig. Want hij dacht in de jaren die volgden, niet meer aan Louise, die daar eenzaam in Engeland was achtergebleven en trouwde met een Australisch meisje. Enkele jaren geleden stierf zijn vrouw en dacht hij opnieuw aan miss Louise Stowe. Hij moest lang zoeken voor hij haar adres vond en toen ging dan de brief in zee. Zoals gezegd: het was „no", maar de 75-jarige weduwnaar gaf het niet op en is nu op weg naar Little Holland aan de Engelse kust om miss Louise nog tot andere gedachten te brengen.

— Koning Boudewijn van België heeft dezer dagen de eerste steen gelegd van de wereldtentoonstelling die in 1958 in Brussel zal worden gehouden. België herdacht die dag het feit, dat het 125 jaar onafhankelijk was.

Martine Carol, de hoofdrolspeelster uit de film „Nana", brengt momenteel een bezoek aan ons land. Martine Carol bij aankomst op Schiphol.

New York. — Generaal-majoor b.d. Julius Ochs Adler, algemeen directeur en eerste ondervoorzitter van de raad van beheer van de "New York Times", is te New York op 62-jarige leeftijd overleden.

Mozart's „König Thamos"

Klassieke en romantische symphonieën

De toneelmuziek, die Mozart geschreven heeft voor Tobias Philipp Freiherr von Gebler's toneelstuk „Thamos, König in Aegypten", als 345 in Köchel's Verzeichnis gecatalogiseerd, behoort tot de weinig bekende werken van de meester, waarvan Philips thans een opname in haar Mozart Jubileum Editie heeft opgenomen (A 00260 L). De muziek bestaat uit acht nummers, een aantal koren met solostemmen, enige instrumentale tussenspelen en een melodrama. Zij stamt grotendeels uit het jaar 1773 en is dus het werk van de zeventienjarige jongeling; drie delen werden in 1779 ofwel sterk omgewerkt ofwel geheel nieuw gecomponeerd. Zij maken een tamelijk groot verschil met het jongere werk.

DISCOPHILIE

Op zijn drieëntwintigste jaar bleek Mozart reeds in staat veelzeggend te anticiperen op zijn laatste en rijpste stijl, inzonderheid die van de „Zauberflöte".

Daar was in dit geval ook uiterlijke aanleiding toe, omdat „König Thamos" zich evenals de „Zauberflöte" afspeelt in een Egyptische sacrale wereld. Ook hier goed en kwaad tegenover elkaar, ook hier de cultus van de zon, tempeldienst, priesters.

Op zijn zeventiende jaar benadert Mozart die ideeënwereld nog op een ietwat schematische manier; weliswaar met een nobele en plechtige, maar toch nog tamelijk indifferente muziek. Zes jaar later stijgt hij verder tot de hoogte van zijn onderwerp en er verschijnen fragmenten welker stijl moeilijk te onderscheiden is van die van de „Zauberflöte". Maar reeds in 1773 beschrijft de jongeling in een der instrumentale tussenspelen de drie plechtige koperaccoorden, die later in de „Zauberflöte" zulk een belangrijke rol zullen spelen. Uiteraard had Mozart op die leeftijd niet de geringste voorstelling van het hoofdwerk, dat hij nog eens zou schrijven, maar als hij kort voor zijn dood zover is, dan herinnert hij zich dit jeugdwerk „Thamos", dat dan onwillekeurig als voorstudie voor de „Zauberflöte" voor hem gaat fungeren. Hij vindt ook allerlei parallellen tussen de personen. In „Thamos" verschijnen reeds een vroege Sarastro alsook voorafbeeldingen van Tamino en Pamina. De „Zauberflöte" krijgt door onze kennis van „Thamos" een dieper relief.

De uitvoering met het „Wiener Kammerchor" en de „Wiener Symphoniker", met solisten als Ilse Hollweg, Maria Nussbaumer-Knoflach, Walter Berry en Waldemar Kmennt staat onder leiding van Bernhard Paumgartner.

Er zijn vervolgens enige opnamen aan te kondigen van klassieke en romantische symphonische kunst. Decca wijdde een grote LP(LXT 5040) aan twee Haydn-symphonieën, n.l. de nummers 88 en 101, de eerste in G gr. t. en de tweede in D gr. t. en welbekend onder de bijnaam „Die Uhr". De verrukkelijke kunst van Haydn wordt hier geïnterpreteerd door Karl Münchinger, die de Wiener Philharmoniker leidt. Münchinger heeft uiteraard zijn wel gefundeerde opvattingen van Haydn's stijl. Hij verstaat Haydn met een zekere Duitse „Derbheit", die zich beter verdedigen laat dan zijn soms nogal modern snelle tempi, waarbij dan voor de uitwerking van de klank niet al te veel tijd overblijft. Merkwaardig is, dat het orkest wel eens wat laag in de toon zit.

Schotse symphonie

D.G.G. gaf een uiterst verzorgde uitvoering in het licht (18207 LPM) van Mendelssohn's Derde oftewel „Schotse" symphonie. De Schotse symphonie is een stuk vol bekoorlijkheden, vol fijne ietwat weke, lyrische melodie, veel kleur en atmosfeer, kortom de in muziek uitgedrukte stemmingen van Walter Scott's romans. Het is bekoorlijke romantiek, die in Ferdinand Leitner en de Bamberger Symphoniker uitmuntende vertolkers vindt.

Belcanto

De liefhebbers van het belcanto wijs ik op de Decca Medium Play LW 5175 waarvoor de Weense sopraan Hilde Gueden met het Santa Cecilia-orkest uit Rome onder Alberto Erede een recital zingt van aria's en fragmenten uit Verdi „Traviata" en „Falstaff" en „Turandot" alsmede uit „Gianni Schicchi" en „Turandot" van Puccini. Het merendeel van deze fragmenten hoort men niet al te vaak. Uit „Falstaff" hoort men uit „Gianni monologen van Liu en uit ... scène in de derde acte, verkleed als feeënkoningin onmiddellijk voorafgaand aan de grote fopperij van de dikke ridder, een der schoonste ... zieke dikke ridder, een der schoonste momenten van lyrisch toneel. Uit „Turandot" zingt Hilde Gueden de monologen van Liu en uit „Gianni Schicchi" het welluidende „o mio babbino caro". Een heel frisse plaat, die voortreffelijk getuigenis aflegt van Hilde Gueden's zangkunst.

TOM POES en de Doffe Doffer

2355 — Heer Bommel liet zijn auto staan en begon aan een lange wandeling langs de rivier de Rommel. Een leuke wandeling was dat niet voor Tom Poes. Want zijn vriend zweeg de grootste helft van de tijd en vulde de andere helft met bittere woorden. „Bah, hoe misselijk is het publiek!" zei hij bijvoorbeeld. „Hoorde je dat gejuich en gebrul, jonge vriend? Het leken wel wilde dieren. Geen spoor van zelfbeheersing of waardigheid! En dat alleen omdat een stomme spiermassa een balletje in de lucht weet te trappen!"

Of hij sprak mokkend: „Heb je ze ooit te keer horen gaan over een kunstwerk of een goede daad? Nooit, nietwaar? Kunst wordt miskend — dat weet ik als dichter zijnde. En een goede daad gebeurt in alle stilte. Bah, dat noemt men beschaving!" Eindelijk liet hij zich in het gras neer en staarde in het kabbelende water, te moe om nog iets te zeggen. En Tom Poes zweeg, omdat hij dat verstandig vond.

Aan deze stilte kwam echter een onverwacht einde. Achter hen naderden voetstappen en plotseling riep een bekende stem op blijde toon: „Oh, kijk oom, daar is hij!"

Heer Ollie keek getroffen om en sprong toen verheugd overeind. „Freule......" stamelde hij, „ik wist niet, dat u mij zocht! Had ik dat geweten...... Het genoegen is geheel aan mijn kant!"

„Zij bedoelt u niet", fluisterde Tom Poes. „Ze bedoelt hém daar!" En hij wees naar de rivier waar een zéér snel voortbewogen skiff in het zicht kwam, ver voor een groepje andere roeiers aan.

In het vaartuigje zat natuurlijk niemand anders dan Dolf Doffer, die zich op deze sportdag van zijn beste zijde deed kennen......

Een geheim Engels document

Londen. — Engeland heeft toegegeven, dat het "geheime" document van de Britse militaire spionnagedienst, dat door de Egyptenaren zou zijn onderschept, inderdaad bestaat. Een woordvoerder van het Britse ministerie van oorlog deelde mede, dat de inhoud niet bekendgemaakt kan worden, omdat hij geheim is. Het document was niettemin "in brede kring" onder het leger verspreid. Engeland zal thans een onderzoek instellen naar de bewering van de Egyptische premier, Nasser, dat deze een afschrift van het document in zijn bezit heeft, aldus de woordvoerder.

Oersterke confectie

Frankfort. - Alweer een nieuw confectie-pakje op de markt, zo uit de chemische fabriek. Een Duits bedrijf heeft op de handelsbeurs te Frankfort een herencostuum aan den volke vertoond, dat geheel vervaardigd is uit een nieuwe kunstvezel, dralon genaamd. Men zegt: het pak is niet te verslijten, kan zo maar gewassen worden, behoeft dan niet te worden gestreken, is vederlicht en toch nog warm genoeg voor de winter. In het voorjaar zal het in Duitsland in de handel komen. Kosten zeventig à tachtig mark.

Tien jaar geeist in moordzaak

Oranjestad. — Tegen de jeugdige dader in de moordzaak van Alto Vista, waarbij hij zijn schoonmoeder om het leven bracht, werd door het O.M. 10 jaar gevangenisstraf geëist. wegens zware mishandeling, de dood ten gevolge hebbende. De officier achtte voorbedachte rade niet aanwezig. Als getuigen traden op twee dochters van de overledene. Uitspraak over 14 dagen.

De grote repetities begonnen

Oranjestad. — Sedert de vorige week is de Eerw. Frère Alexius begonnen op alle scholen repetities te houden in verband met de grote aubade. Zo was hij gisteren op de Beatrixschool. Gezongen wordt met klassen 3,4,5, en 6 twee coupletten van het „Wilhelmus" en „Aruba Mijn Vaderland".

Het ligt in de bedoeling te zingen zonder begeleiding van muziekinstrumenten. Donderdag a.s. wordt de grote repetitie gehouden voor het Bestuurskantoor.

Ook de mariniers zijn druk aan het oefenen. Gistermorgen waren zij op het vliegveld waar de ontvangst van het Koninklijk Paar gerepeteerd werd. Daarbij waren ook aanwezig de Commandant Majoor Veenhuis, Gezaghebber Kwartsz en de heer J. Pauw. Overal is men met repeteren aan de gang.

Grote dansavond te Paradera

Oranjestad. — Ten bate van het Nationaal Geschenk zal hedenavond een grote danspartij gehouden worden in de Club van Paradera. De organisatie van de avond is in handen van het dames comité en gezien de vorige acties, kan men op een gezellige avond rekenen.

Cultura in feestgewaad

Oranjestad. — Cultura kwam met haar Octobernummer als bijzonder exemplaar uit. Het stond in het teken van het a.s. bezoek van het Koninklijk Paar. Een keur van foto's versiert het blad en de verhouding met het Huis van Oranje wordt in enkele artikelen beschreven.

Onder toezicht

San Nicolaas. — In de Helfrichstraat had een botsing plaats tussen een personenauto, waarvan de bestuurdster onder toezicht reed en een andere auto, welke geparkeerd stond. De botsing werd veroorzaakt door onvoorzichtig rijden. De schade bedraagt f. 400.—.

Een vierde bank

San Nicolaas. — De vrouw L.C.-L. kwam aangifte doen van fiefstal van een geldkistje, dat zij in de stoof bewaard had. Zij was des avonds naar de bioscoop gegaan en bij haar terugkomst was het kistje verdwenen. Zij trof thuis wel een huisvriend aan, die vertelde, dat haar man enkele vrienden op bezoek had gehad, w.o. twee zeelieden. In het geldkistje bewaarde zij o.a. bedragen van vrouwen, die in een hotel woonde, doch kon niet opgeven hoeveel dit was. De recherche stelt een onderzoek in.

De poppenkast

Oranjestad. — De Poppenkast voorstelling, welke Woensdagmiddag om 16.30 uur in Soc. Bolivariana gegegeven wordt ten bate van het Nationaal Geschenk, draagt de titel van "Kabouter Olijk helpt Jan Klaasen".

Eerste Anjer gekocht

Oranjestad. — Gistermiddag kwam het eerste jongentje de eerste anjer kopen bij mevr. Veenhuys thuis. Er zijn wel bestellingen opgegeven, maar dit was toch de eerste onjer, welke zo maar spontaan aan huis gekocht werd. uit zich zelf.

De grote fair

Oranjestad. — De fairmaker bij uitnemendheid, de heer Jorge de Castro, kwam plotseling zijn diensten aanbieden en daar zijn capaciteiten zeer bekend zijn, werd zijn aanbod met beide handen aangegrepen. Ook hij was door het vuur van het enthousiasme aangetast. Voor het Nationaal Geschenk was een ieder in de weer en hij zou zeker niet achter blijven. Een comité werd gevormd, waarvan de verschillende leden een taak kregen toegewezen. De Feria Rotaria zullen velen zich nog herinneren, doch deze zal in het niet verzinken bij hetgeen nu wordt opgezet. Gisteravond was er opnieuw een vergadering.

Verschillende mensen werden aangezocht hun medewerking te verlenen en nergens klopte men tevergeefs aan. Nu is het meestal zo, dat als er een voorbespreking is voor de een of andere organisatie, men hoogstens op een tiende van de mensen kan rekenen. Dit was niet het geval voor het Nationaal Geschenk. Op een na verschenen alle 40 personen. Het wordt ook een echt Arubaanse fair omdat geheel Aruba er aan meedoet. Alle bevolkingsgroepen, verenigingen, enz. enz. geven hun medewerking.

En dan boden zich vrijwillig dames aan om met lijsten rond te gaan. Wederom toont Aruba wat het waard is en al mogen onze verwachtingen omtrent de opbrengst van alle acties niet te hoog gespannen zijn, een feit is en blijft het, dat het Nationaal Geschenk gedragen wordt door de ganse Arubaanse bevolking.

Pampero Rumfabriek

Binnenkort zullen de rumproducten worden verzonden en dit bedoeld als kennismaking met de nieuwe producten, die hier op ons eiland al een populariteit genieten.

Daarna zal — zodra een geschikt industrie terrein gevonden is — de verschepingen van de machinerieën voor de rumfabriek zijn beslag vinden. Uiteraard ook wanneer de andere formaliteiten vervuld zijn. In dit verband kan worden gezegd, dat de nieuwe industrie gebruik kan maken van de speciaal door de Staten der Nederlandse Antillen aanvaarde industriewetgeving, waarbij nieuwe industrieën die meer dan f 100.000.— investeren bepaalde voorrechten genieten.

De heer Hernandez deelde ons mede, dat hij ten aanzien van de mogelijkheden niet pessimistisch is. Indien Curaçao en Aruba olie raffineren die uit Venezuela worden betrokken en toch kunnen concurreren met het buitenland, waarom zou dit alleen het geval zijn met olie en niet met andere producten?

Gunstige voorwaarden?

De heer Hernandez voegde noch daaraan toe, dat de omstandigheden op de Antillen gunstig waren. Er is een afzetgebied van 180.000.— mensen; de arbeidskrachten zijn hier niet duurder dan in Venezuela, daarnaast is de energie (electra) in de Antillen beslist goedkoper. Aangezien men de rumfabriek voor het grootste gedeelte kan „runnen" het Antilliaanse arbeidskrachten zijn de arbeidsmoeilijkheden niet noemenswaard te noemen.

En uiteraard zullen de producten, die in de Antillen worden vervaardigd en die kunnen wedijveren met kwaliteit en productie kosten met importmerken, onder een eventuele bescherming vallen, want ook daarin heeft de wetgever voorzien.

In dit verband wees de heer Hernandez op de economische noodzaak eigen industrieën te beschermen. Indien eigen industrieën kunnen blijven concurreren en wedijveren met de wereldmarkt, brengt dit leven in de brouwerij. De arbeiders vinden er een bestaan, het loon dat zij verdienen komt in circulatie en vloeit gedeeltelijk weer in de staatskas terug als belastingen enz.

Zo overweegt de heer Hernandez ook een conservenfabriek op te richten, doch het is nu nog te voorbarig om daarop in te gaan, aangezien de heer Hernandez gewend is om ten aanzien van bepaalde plannen die zijn directie heeft, niet over een nacht ijs te gaan. Hij is bereid om met voortvarendheid eerst de rumfabriek op te zetten, aan de hand van de ervaringen hier opgedaan zijn meerdere uitbreidingen van dit concern te verwachten.

Interessante cijfers

De heer Hernandez kon aan de hand van de door de pers gestelde vragen interessante cijfers verstrekken. Zo kan de Venezolaanse rum hier 20% beneden de verkoopprijs worden verkocht.

Ook de heer Hernandez was de mening toegedaan dat, hoewel de Antillen en Venezuela geografisch dicht bij elkaar liggen, er nog veel wederzijdse onwetenheid bestaat die gemakkelijk weg te nemen is. In het aantrekken van de wederzijdse handelsbetrekkingen zag de heer Hernandez een belangrijke stap om de geschilspunten te overbruggen. Met voldoening maakte de heer Hernandez er gewag van, dat wij ook van het Venezolaanse departement van Handel en Industrie alle mogelijke medewerking heeft gekregen.

„Ik voel me hier thuis, een prettige bevolking en een klimaat dat bijzonder gunstig is voor plannen om de Antilliaans-Venezolaanse handelsbetrekkingen te verbeteren. Een vruchtbaar terrein voor de industrie, die dank zij de bepaalde wetgeving en de stabiele regeringsvorm die de Antillen kennen, zich verder kan ontplooien ten voordele van land en bevolking", aldus de heer Hernandez.

In dit verband krijgt de uitnodiging van de heer Hernandez aan de heren Juancho Yrausquin en Ruben Yrausquin voor de grote vergadering van Handel en Industrie te Margaretha, die volgend jaar gehouden wordt, en waarvan de heer Hernandez voorzitter is, een wel zeer verheugende betekenis.

Alcoa prijswinnaars

Willemstad. — Bij de inzendingen van de Alcoa Art Competition, waren 40 „honorable mentions", die hieronder volgen:

Barbados, B.W.I: SCENERY (Labour Day Celebrations) by Hubert Braithwaite.
British Guiana: STEEL BAND PARADE by Florence Cavigioli. GEORGETOWN GATEWAY by R. G. Sharples.
Dominican Republic: MESTIZA by Lilliana Garcia Cambier. CORDILLERA by Virginia Simon.
Martinique, F.W.I.: PAYSAGE by Raymond Honorien. UN DIMANCHE A CASE-PILOTE by Germain Tiquant.
Guadeloupe, F.W.I. MADOUDOU by Solange Bettrelluzz-Questel.

Haiti: FRUITS MERCHANT by Antonio Joseph, BASSE COUR by Andre Normil, VIEILLES MAISONS by Fernand Pierre, PAYSAGE by Enguarand Gourge, MARCHE by Wilson Bigaud, HOUSIS en CRISE by Lucner Lazard.
Jamaica, B.W.I.: JOHN CANOE ENTERING CITY by Whitney Miller, PEASANTS LIFE, by Gaston Tabois, VILLAGE SCENE, by Gloria Escoffery, CROP TIME by Albert Huie, COUNTRY DANCE by Leonard Morris.
Jamaica, B.W.I.: (Cont.): POCOMANIA by Ana Hendricks.
Antigua, Leeward Islands: CHURCH STREET by Kendrick Tully, LORD NELSON'S CLUB by E. T. Henry.

St. Kitts, Leeward Islands: SUGAR CANE CUTTERS by Cynric Griffith.
Curaçao, Netherlands Antilles: IMPRESSION OF CONEY ISLAND IN CURACAO by Ronald Yang, SEBASTOPOLSTRAAT BY MOONLIGHT by Rudolf V. Marchena, SUNNY BOY by Lucila Engels.
Puerto Rico: LA PARVA (Holy Family at rest) by Alfonso Arana, PAISAJE DE LOIZA by Manuel Acevedo.
Surinam: VROUW MET STIER (Woman with Ox) by Erwin de Vries.
Trinidad, B.W.I.: MARACAS BAY by Joseph Cromwell, BONGOE DANCERS by Carlisle Fenwick Chang.
St. Thomas, U.S. Virgin Islands: FOND RECOLLECTIONS by Albert E. Daniel.
St. Croix, U.S. Virgin Islands: BANDSTAND by Sasha Manson.

Venezuela: DIABLOS DE YARE by Rene Croes Michelena.
Venezuela (Cont.): BARRIO DE CARACAS by Manuel Vicente Gomez.
St. Lucia, B.W.I.: SEA AT DAUPHIN by Dunstan St. Omer.
Grenada, B.W.I.: THE GREEN BRIDGE by Rosemary Charles.
Dominica, B.W.I.: BALISIER WITH FANG CARVING by Stephen Haweis. CARIB by Francis Anthony Toulon.
St. Vincent, B.W.I.: CARNIVAL's WANDERERS by Owen Douglas Brisbane, Jr.

Belangrijke voetbalwedstrijd

Oranjestad. — Hedenavond wordt in het Wilhelmina Stadion de voetbalwedstrijd gespeeld Dakota vs Aruba Jrs. van de hoofdklasse. De wedstrijd begint om 8 uur.

AGENDA

WEST-END. ROXY en CINELANDIA zie advertenties elders in dit blad

CARIBE:
„Yes sir, that's my baby" 18.00 uur,
„The dancing years" 20.00 uur.
Zond.: Rage at dawn 18.00 uur;
„Que bravas son los costeños; 20.00 uur.

REX:
„Men of the fighting lady"; 20.00 uur
Zond: „Red river remagates; 18.00 uur;
„Miami story;" 20.00 uur

ROYAL:
„La intrega"; 20.00 uur;
Zond: „Hidden danger"; 18.00 uur
„Morir para vivir"; 20.00 uur

SUFFISANTTHEATER:
Red Carters; 20.00 uur.
Zond: „The maze" 20.00 uur

APOTHEKEN.
De nachtdienst der apotheken wordt waargenomen in Otrabanda door Botica Central, Breedestraat 45, tel. 23281; in Punda door Botica Moderna, Bredestraat 3a, tel. 11845.

ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



142 Hoewel hij beseft, dat iedere minuut uitstel de ontvoerders ten goede komt, spoedt de Noorman zich toch het eerst naar de tent, waar men Wolf gelegd heeft. De hond kwispelt zwakjes, wanneer hij zijn meester ziet, doch als Eric de wonde aan een nader onderzoek wil onderwerpen, trekt het trouwe dier de bovenlip op en gromt zachtjes. Blijkbaar hebben de Nomaden meer gevoel voor dieren dan men zou vermoeden, want men heeft het gewonde dier op zachte kussens gelegd, en het eten en drinken gegeven, doch het vlees zowel als het water staan onaangeroerd. De ongeduldige stem van Bor Khan roept Eric tot de werkelijkheid terug en na een paar vriendelijke woorden tot het dier gericht te hebben, verlaat hij zachtjes de tent. De mannen staan reeds klaar voor de achtervolging. In korte, afgebeten zinnen deelt de oude steppenhoofdman hem mede, dat hij zelf niet aan de jacht deelnemen kan wegens de op handen zijnd komst van de andere stamhoofden. „Doch ik geef u iemand mede, wiens haat jegens Tsacha de mijne evenaart, Noorman", besluit de grijze hoofdman. Hij knipt met de vingers en als Eric zich half omwendt, staart hij recht in het ondoorgrondelijke brede gelaat van Kohorr. „Ik ben uw dienaar, gij beveelt", mompelt de man buigend. „En toch, o Khan, zijn wij zonen van de haat, gij en ik." Eric antwoordt niet. Het staat hem maar matig aan, de man, die hem reeds zoveel leed berokkend heeft nu als bondgenoot te moeten aanvaarden, doch in de strijd tegen Tsacha is hij van onschatbare waarde. Hij knikt kort en even vliegt er een verheugde grijns over Kohorr's gele gelaat. „Gij hebt uw wrok vergeten, o Khan, thans zult ge mijn toewijding proeven".

Onder het onverstaanbare gemompel van Orm, wiens blikken maar al te duidelijk tonen, hoe hij over Kohorr denkt, stijgen de mannen in het zadel, en in galop gaat het naar de overzijde van de rivier.

De aanwijzingen van Alhabar volgende, valt het Kohorr niet moeilijk de nog verse sporen van de ontvoerders te vinden en in een wolk van stof snelt de kleine verbeten ruiterschaar vooruit, langs het spoor van Tsacha en zijn bende.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

ABRAHAM HOVEL
ARRANDELL

Heer en Mevrouw
ARRANDELL

Zeelandia, 7 October

GREEP UIT DE AETHER

17.00 Kinderplaatje 17.15 Apéritief" 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletin di noticia 18.30 Nieuws 18.40 Ned. commentaar 18.45 After Dinner 19.00 Kinderprogramma 19.30 Wat de handel biedt 20.30 Melodie en Rhythme. 21.00 Curom Juke-Box. 22.00 Gramofoonmuziek. 22.15 Muziek in dance tempo. 23.00 Sluiting.

Zondag.

9.00 R. K. Kerkdienst uitzending 1000 Zondagmorgen melodie 11.00 Klassiek gramophoonplaten 11.30 Protestantse morgenwijding 12.05 Lunchmuziek 12.30 Caribisch nieuws 12.45 Hotchatrio 13.00 Bringing Christ to the Nations 13.15 Sluiting.

15.00 Concert 17.15 Apéritief" 17.30 Gramophoonplaten 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletin di Noticia 18.30 Nieuws 18.45 Voor de Katholieke jeugd 19.00 Kinderprogramma 19.10 Gramophoonplaten, 19.30 Curom's Hit Parade 20.00 Boeken vragen Uw aandacht 20.15 Non moure la Musica 21.00 De stem van Amerika 22.00 Canciones Rancheras 22.15 Nieuws en Sluiting

AVROS:

17.00 Populaire melodieën 17.30 Dansmuziek 18.00 Kent Gij Uw Land 18.45 Nieuws 19.00 Jukebox Saturday Night 19.30 Advertenties 20.00 Dansmuziek 20.55 Nieuws en Sluiting.

Zondag 17.00 Voor de jarigen 17.15 Voor kinderen 17.30 Vertellingen van Hoffman 18.45 Guitaar-intermezzo 19.00 Nieuws 19.10 Sportjournaal 19.25 Een zet voor Suriname 19.30 Dienst Welzijnszorg 20.00 Zoeklicht op Nederland 21.00 Sluiting.

P.C.J.

18.37 Ouverture 18.42 Hersengymnastiek. Nieuws. 19.17 Dansmuziek. 19.31 Zondagavond -Amusement in Loosdrecht. 20.01 De Week in Nederland. 20.11 Wereldkampioenschappen wielrennen in Italië. 20.20 Voor de West 20.51 Nieuws 20.53 Beursoverzicht. 20.55 Avondgebed: 20.58 Sluiting.

Zondag 18.37 R. K. Uitzending 18.37 Sport 19.02 Nieuws 19.12 Zondagavond-Serenade. 19.31 Het Concertgebouw orkest 20.33 Artistiek Dagboek, 20.47 Sport 21.28 Sluiting.

Emmastad

Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 18.30 Kantoor open tel 2307
Van 18.30 — 10 Oct. 07.00 J. Kokshoorn tel. 2470 2307
B. g. g. tel. 2400

Personeel Afdeling:
Vanaf heden 12.00 t.m. Zat 15 October 12.00 uur. W. N. G, Broug Vermeerstraat 39, tel. 3072

Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400

Materialen Afdeling:
J. J. van Kampen, tel. 4326

Geneeskundige Dienst
Dr. Gomperts, tel. 2497,
B. g. g. tel. 2409

Weekendwacht Suffisantdorp
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer B. A. Haddaway kunnen worden opgebeld onder No. 3133.
B. g. g. nadere inl. tel. 2400

Wat betekent het Tienjarenplan voor de SURINAAMSE gemeenschap?

Nu het Tienjarenplan weer in de volle belangstelling staat, komt het ons dienstig voor om in een populair praatje het een en ander over dit Plan te vertellen, wat zijn doel is en wat het ten aanzien van de Surinaamse gemeenschap beoogt.

Het doel van het Tienjarenplan is om door investering van kapitaal in Suriname de economie op te voeren, waardoor het nationaal inkomen wordt vergroot. Grootscheepse kapitaals-investering in Suriname kan met zich meebrengen de vergroting van de capaciteit der productiemiddelen (o.a. aankoop van moderne machines, fabrieksgebouwen, ruimere werkverschaffing etc.). Aangezien Suriname gerekend moet worden tot de groep „economische onderontwikkelde gebieden", zal dit land zelf niet voldoende kapitaal kunnen vormen uit eigen besparingen en dit betekent zoals Minister W. Smit het enige tijd geleden uitdrukte, een onvermijdelijke achteruitgang der gemeenschap en financieel of economisch afhankelijk van het buitenland. Het doel van het Tienjarenplan is nu, aldus voornoemde minister, om met behulp van een zgn. kapitaalsinjectie uit Nederland, de productie capaciteit in Suriname zodanig te vergroten, dat Suriname in staat wordt gesteld zijn verdere economische ontwikkeling op eigen kracht voort te zetten. De economische en financiële toestand van Suriname heeft na de afschaffing van de slavernij in 1863 steeds veel zorgen gebaard. Suriname, een bij uitstek op landbouw aangewezen land, had zich vóór 1863 tot een bloeiend plantageland ontwikkeld. Na 1863 raakte deze rijke plantages echter in groot verval omdat de slaven die op de plantages het land bewerkten na de afschaffing van de slavernij in 1863 in grote getale de plantages verlieten en naar de stad trokken. Voor Suriname begon toen de economische achteruitgang. Wel heeft Nederland steeds getracht de Surinaamse economie weer op pijl te brengen door het verlenen van subsidies, overigens zonder tastbare resultaten, daar men, aldus Prof. R. v. Lier in zijn boeiend boek „Samenleving in een grensgebied", maar al te vaak trachtte de symptomen te bestrijden en de dieper-liggende kwaal ongemoeid liet. Het Surinaamse Tienjarenplan dat berust op de moderne opvattingen betreffende kapitaalsinvestering van de beroemde Engelse Economist Prof. J.M. Keynes (men leze zijn beroemd geworden boek „The General theory of employment, interest and money" gepubliceerd in 1936) beoogt nu de Surinaamse economie weer tot bloei te brengen. Volgens de oude opvattingen kon kapitaal uitsluitend gevormd worden door sparen, dit gold zowel voor het individu, gezin als voor de volksgemeenschap. Tegenwoordig zijn de moderne economisten van mening, dat kapitaal ook verkregen kan worden door geldcreatie van geldscheppende instellingen, voornamelijk te banken, dus een soort kapitaalvorming uit het niet.

Het kapitaal hetzij uit sparen, hetzij door geldscheppende instellingen verkregen, wordt dan in de bedrijven en landbouwprojecties geinvesteerd. De belangrijkste factoren die de investering bepalen zijn:

1. het te verwachten rendement der investering
2. de multiplier of vermenigvuldigingsfactor
3. het acceleratie of versnellingsbeginsel.

Wij zullen in dit stuk slechts summier e.en uiteenzetting trachten te geven over de multiplier (het getal dat aangeeft de verhouding tussen de oorspronkelijke investering en de uiteindelijk gerealiseerde vergroting van het nationaal inkomen), om zodoende aan te kunnen tonen welke belangrijke gevolgen het sparen voor de Surinaamse gemeenschap kan hebben, waardoor het Tienjarenplan aan zijn doel zou kunnen beantwoorden. Trots de opvatting van de moderne economisten met betrekking tot kapitaalsvorming, blijft het sparen toch een belangrijke basis voor kapitaalsvorming. Keynes kwam tot de volgende theorie, dat n.l. het nationaal inkomen de som is van consumptie en sparen en dit drukt hij uit in de volgende formule:

National income = Consumption + Savings

$Y = C + S$

Met zijn inkomen kan men twee dingen doen, of uitgeven, of sparen. Spaart een volk veel, dat zal er voldoende kapitaal voor investering aanwezig zijn, maar om te kunnen sparen, moet men ook een goed inkomen hebben en een goed inkomen kan een volk alleen hebben wanneer het economisch gezond is. In Suriname waar de economische toestanden minder gunstig zijn dan b.v. op Curaçao, zal men moeilijk tot sparen van een deel van het inkomen kunnen komen. Hetgeen men in Suriname verdient, wordt dan ook in de regel besteed aan consumptie (Keynes noemt dit propensity tot consume). Het gevolg hiervan is, weinig of geen kapitaalsvorming voor investering: bedrijven en landbouw lijden een ziekelijk bestaan, kapitaal voor modernisering en uitbreiding van bedrijven, ruimere werkverschaffing waardoor de werkloosheid tot een minimum kan worden gereduceerd is er niet.

Het doel van het Tienjarenplan is nu, om door een eenmalige kapitaalsinjectie vanuit Nederland, het bedrijfsleven in Suriname tot bloei te brengen. De bedrijven en landbouw in Suriname kunnen dan over voldoende kapitaal beschikken, voor uitbreiding en modernisering, waardoor de productie wordt verhoogd, grotere mogelijkheid van afzet van producten in het buitenland; hierdoor ontstaat een geldstroom vanuit het buitenland naar Suriname, werkgelegenheid wordt groter, bedrijven gaan bloeien en de lonen stijgen. Gaat men na verloop van tijd in Suriname meer verdienen, dan zal men ook geneigd zijn een deel van zijn inkomen op de spaarbank te doen (propensity to save) er ontstaat langzamerhand kapitaalsvorming in Suriname dat aangewend kan worden voor eigen binnenlandse investering.

Deze theorie is zoals wij reeds zeiden ontwikkeld door Keynes. De investering van een bepaald bedrag in de volkshuishouding zegt Keynes, zal het inkomen, genomen over verschillende perioden, marginaal doen stijgen, waardoor de ene helft gaat naar de savings dus naar de spaarpot) en de andere helft naar de consumptie) tot men de N periode heeft bereikt kom tot de ontdekking te komen, dat het investeringsbedrag is verdubbeld. Wij zullen dit met een eenvoudig voorbeeld toelichten:

Gesteld dat bij de aanvang een hoeveelheid van 20 (b.v. 20 milliard gulden) wordt geinvesteerd door middel van een geldcreatie zoals dit het geval is met het Tienjarenplan. Wat gebeurd er nu met het volksinkomen(Y)? Laten wij veronderstellen, dat the Propensity to consume (de geneigdheid om te consumeren) 50% is, de geneigdheid om te sparen 50%; Periode I: het volksinkomen stijgt door de geldcreatie met 20 milliard.

Periode II: Omdat er 50% wordt geconsumeerd en 50% gespaard, zal het volksinkomen met, laten wij zeggen, 10 eenheden stijgen, n.l. de 50% dat gespaard wordt. Het volksinkomen in deze periode wordt dan Y=20+10 (de geinvesteerde hoeveelheid bij de aanvang en de marginale stijging van het inkomen in de tweede periode met 10 eenheden)

Periode III: In deze periode zal weer het inkomen met 50% van de 10 eenheden stijgen dus met 5 eenheden. Het inkomen in deze periode wordt dus $Y = 20 + 10 + 2$.

Periode IV: In deze periode zien wij weer 50% stijging van de 5 eenheden uit de derde periode dus $Y = 20 + 10 + 5 + 2\frac{1}{2}$ en zo kan men voortgaan tot de N periode is bereikt (b.v. na 10 jaar). Wat zien wij dan? De oorspronkelijk geinvesteerde hoeveelheid van 20 heeft een stijging van het nationaal inkomen teweeggebracht van 40. De besparingen zijn dus 20. De MULTIPLIER is dus 2 zijn dus 20. **De MULTIPLIER is dus**

$$\frac{(20 - 40)}{2}$$

d.w.z. de investering heeft tot effect gehad, dat het nationaal inkomen is verdubbeld. De Multiplier behoeft uiteraard niet altijd 2 te zijn, het kan ook meer of minder zijn. Dit is nu een van de belangrijkste theorema's van het moderne economisch denken, dat vooral door de Verenigde Staten van Amerika op grote schaal in de praktijk werd toegepast in de onderontwikkelde gebieden als Indo China en Pakistan. Ook het Surinaams Tienjarenplan is op dit theorema van het moderne economisch denken gebasseerd. Hoe meer de Surinaamse gemeenschap spaart- en met sparen bedoelen wij niet de zgn. „hoarding", oppotting van geld in de oude kous, deze wijze van sparen heeft voor een volksgemeenschap niet de minste waarde, het is dood geld, — maar sparen op een plaatselijke bank, zodat het gespaarde geld weer kan terugvloeien in het economisch leven (dit is de eigenlijke „Saving"). Het Surinaams Tienjarenplan blijft uiteraard een experiment waarvan nog niet te zeggen valt of het aan de gestelde verwachtingen zal voldoen.

Met de medewerking van het gehele Surinaamse volk en gezien de recente benoeming van de Heer J. v. Tilburg tot Gouverneur van Suriname, een autoriteit die na de laatste wereld oorlog in de economische wederopbouw van Nederland voor goed zijn sporen heeft verdiend, hebben wij goede hoop, dat het Surinaamse Tienjarenplan zal slagen. Tet Tienjarenplan moet, om met de minister van Financiën de Heer W. Smit te spreken, een plan van het gehele Surinaamse volk zijn.

Italianen doen Braziliaanse voetballers aanlokkelijk aanbod

Rio de Janeiro. — De Italiaanse club F. C. Milan en de Italiaanse club Internazionale, zijn in besprekingen voor de transfer van twee van de beste voetballers uit Brazilië, namelijk Ademir van Vasco de Gama en Didi van Fluminense. F. C. Milan heeft Ademir een contract aangeboden, waarbij hem een maandsalaris van ongeveer NAf. 3000.- wordt gegarandeerd benevens een schadeloosstelling van NAf. 250.000 aan Vasco de Gama.

Internazionale heeft een transfersom van NAf. 300.000 geboden aan Fluminense en een som van NAf. 400.000 aan Didi.

In Indonesie

Rechtsproces tegen oud minister van Justitie

Djakarta. — Het hooggerechtshof te Djakarta is begonnen met de behandeling van de zaak tegen de oud-minister van justitie, mr Djody Gondokusumo.

Primair is aan Djody ten laste gelegd, dat hij een visum van de Chinees Bong Kim Thjong te Hong Kong "op zwakke gronden en tegen de bezwaren van de staatspolitie in, verlengde, nadat Bong R. 200.000 had uitbetaald aan Subagio, die in het paviljoen bij Djody woonde. Het verzoek van Bong om verlenging van zijn visum was ingediend door Surjosuksoro, alias Notopuro, die als tussenpersoon fungeerde. Dit geschiedde in November 1954. Verdachte is hiermede schuldig aan het als ambtenaar ontvangen van een gift, teneinde hem te bewegen in de rechtmatige uitoefening van zijn functie in strijd met zijn plicht te handelen.

Subs wordt Djody ten laste gelegd, dat hij in samenwerking met Subagio en Surjosuksoro het verzoek om verlenging van het visum inwilligde wijl hij wist, of redelijkerwijze kon vermoeden, dat deze gift verstrekt was met het oog op verdachtes bevoegdheid om permanente verblijfsvergunningen te verstrekken.

Huishoudelijke vergaderingen ruw verstoord

Mungra heeft geen respect voor Staten-

Paramaribo. — Donderdagavond kwamen de Staten bijeen voor een huishoudelijke vergadering.

De heer Mungra zat nog te roepen tot dokter Axwijk, nadat de vergadering door de voorzitter geopend was. De voorzitter, dr Van Ommeren, riep toen de heer Mungra tot de orde, waarop deze hem toevoegde: „Ik heb geen respect voor je" en voortging de vergadering te verstoren.

De voorzitter schorste hierop de vergadering om in comité te doen overwegen of aan de heer Mungra het woord zou worden ontnomen.

Toen de voorzitter de vergadering heropende maakte hij bekend, dat hij de heer Mungra het woord verder ontnam. Hier op begonnen de heren Lachmon en Radhakishun eveneens de orde te verstoren. De voorzitter waarschuwde hierop de genoemde heren dat indien zij voortgingen hij hun eveneens het woord zou ontnemen.

De heer Axwijk vroeg toen schorsing aan, welk voorstel ondersteund werd door twee leden.

Zowel tijdens deze schorsing als na de heropening werd groot rumoer veroorzaakt van VHP zijde waarop de voorzitter dreigde de orde verstoorders (de heren Mungra, Lachmon en Radhakishun) te zullen verwijderen. Dit was aanleiding voor de gehele oppositie om weg te lopen.

De voorzitter vroeg hierna de griffier de presentie lijst te doen afroepen. Toen bleek dat er geen quorum was werd de vergadering door de voorzitter tot nader order verdaagd.

De volgende dag vond weer een vergadering plaats, waarbij het weer zeer rommelig is toegegaan.

Direct na de opening van de vergadering maakte het lid Mungra de opmerking, dat de voorzitter zich moest schamen daar (op de voorzittersstoel) te zitten waar er een motie van afkeuring tegen hem aanhangig is. Deze opmerking ging gepaard met enkele hatelijkheden aan het adres van, de voorzitter, die dit alles langs zich liet heengaan zonder erop te reageren.

De vergadering werd toen rustig voortgezet.

Tegen het eind van de vergadering evenwel, sprong de heer Mungra wederom op dusdanige wijze uit de ban, dat de vergadering een rommelig karakter kreeg. Dit noopte de voorzitter om de heer Mungra het woord te ontnemen. (De Tijd)

PAUS zal morgen 70.000 sportlieden toespreken

Vaticaanstad. — Morgen zal Paus Pius XII tijdens een grote openluchtaudiëntie vanaf het middenbalcon hoog aan de gevel van de basiliek van Sint Pieter ongeveer 70.000 mannelijke en vrouwelijke sportbeoefenaars toespreken. Onder de aanwezigen zal zich vermoedelijk ook de Argentijnse coureur wereldkampioen Juan Manuel Fangio bevinden. De Paus zal naar deze gelegenheid speciaal van zijn zomerpaleis Castelgandolfo naar Rome reizen.

Na de rede zal de Paus op zijn draagbare troon de trappen van de basiliek af gedragen worden, omringd door zijn hofhouding. Hij zal een gymnastiek-demonstratie bijwonen, die ongeveer 20 minuten duurt. Gino Bartali, de 41 jarige oude Italiaanse kampioen wielrennen, die het vorig jaar de wedstrijdsport vaarwel zei, zal een van de vaandeldragers zijn. De Paus, die als de meeste Italianen een grote liefhebber van de wielersport is, heeft bijzondere genegenheid aan de dag gelegd voor de vroom katholieke Bartali.

De Paus is altijd een grote sportliefhebber geweest. Als jongeman beoefende bij de zwem-, zeil- en wielersport. De inwoners van Berlijn waren gewoon hem vroeg in de ochtend te paard te zien, toen hij in de jaren dertig als Pauselijk Nuntius in Duitsland fungeerde. Als kardinaal-staatssecretaris had hij een roeimachine in zijn kamer. Toen hij verheven werd tot Paus, liet hij het apparaat naar zijn pauselijke vertrekken overbrengen.

Europees tournooi Braziliaans voetbalelftal

Rio de Janeiro. — In het volgende voorjaar zal een nationaal Braziliaans voetbalelftal een tournee door Europa maken.

De volgende wedstrijden staan op het programma:

8 April, Lissabon: tegen Portugal. 11April, Zuerich: tegen Zwitserland. 15 April, Wenen: tegen Oostenrijk. 21 April, Praag: tegen Tsjechoslowakije. 25 April, Rome: tegen Italië. 1 Mei, Istamboel: tegen Turkije. 9 Mei, Londen: tegen Engeland.

Het Braziliaanse gezelschap zal uit twintig spelers en zes leiders bestaan.

Honkbal onder plastic dak?

Brooklyn Dodgers hebben grootse plannen

Princeton. — Volgens de „New York Times" bestaan er in de kringen van de Brooklyn Dodgers, de wereldberoemde honkbalprofs in New York, plannen om een overdekt honkbalstadion te bouwen.

Een directe aanleiding voor deze plannen is het slechte weer. Ebbets Field, het tegenwoordige stadion van de Dodgers, en andere honkbalvelden in New York kunnen door het slechte weer slechts 65 dagen per jaar bespeeld worden.

aantal zitplaatsen — een toeschouwersaantal van 30.000 of meer bij honkbal is in Amerika gewoon — en de afstand, die de bal geslagen kan worden, zullen er toe bijdragen, dat, mocht het stadion verrijzen, het de grootste overspanning zal hebben, die ooit in de wereld is gebouwd.

Voorlopige details zijn dezer dagen bekendgemaakt door een in Amerika bekende architect op het gebied van zelfdragende koepelconstructies, de heer R. Buckminster Fuller, die op verzoek van de voorzitter van de National League, de heer Walter O'Malley, een studie voor zulk een overdekt stadion heeft gemaakt.

De heer Fuller, beschreef de geprojecteerde arena als rond van vorm en overdekt door een dun plastic dak, dat een middellijn van ruim 228 meter. Het dak, dat gedragen zal worden door een lichtgewicht constructie van aluminium binten, zal in het midden maximale hoogte hebben van ruim 31 meter, waardoor er een wolkenkrabber van 30 verdiepingen onder zou kunnen staan.

De principes van de constructie zullen pilaren overbodig maken, waardoor een ideaal uitzicht voor de toeschouwers verkregen zal worden.

Het doorschijnende dak zal het zonlicht verspreiden en verblindende effecten en schaduwen uitsluiten. De lampen zullen in de aluminium-binten worden bevestigd op een manier, waardoor spelers direct licht in de ogen zal vallen. In de toeschouwers zal het mogelijk zijn, het spel onder alle weersomstandigheden te laten spelen, want in de plannen is ook inbegrepen een luchtverversings-installatie voor de hete zomermaanden. Ook zal het mogelijk zijn de lucht onder de koepel te verwarmen, zodat grote bokswedstrijden en andere bijeenkomsten in het stadion gehouden kunnen worden.

Voorzitter FIFA overleden

Brussel. — R. Seeldrayers, de voorzitter van de Internationale Voetbalbond (F.I.F.A.), is gisteren in de ouderdom van 78 jaar overleden. De heer Seeldrayers was reeds verscheidene dagen bedlegerig. Hij was ook voorzitter van het Belgisch Olympisch Comité en ondervoorzitter van de raad voor het Belgische sportwezen. „Bobby" Seeldrayers werd in 1954 gekozen tot voorzitter van de F.I.F.A. Als voorzitter van het Belgisch Olympisch Comité heeft hij krachtig geijverd om de Olympische Spelen weer eens in een Belgische stad te doen houden. De laatste Olympische Spelen werden in 1920 te Antwerpen gehouden. Zijn grootste liefhebberij was het golfspel.

SURINAME krijgt „medical centre"

Amsterdam. — Naar aanleiding van een bericht in de „New York Times" van 2 October, waarin melding werd gemaakt van plannen voor het oprichten van een „medical centre" in Paramaribo, heeft dr R.D.G.P. H. Simons, specialist te Amsterdam, die in 1950 op uitnodiging van de Surinaamse Landsregering een rapport over de noodzakelijkheid van een tropisch instituut in Suriname heeft uitgebracht, meegedeeld het te betreuren, wanneer een dergelijk plan vanuit het buitenland zou moeten worden verwezenlijkt.

Het rapport uit 1950 behelst uitgewerkte plannen voor een medisch centrum in Suriname, dat noodzakelijk geacht wordt voor de volksgezondheid, research, hoger medisch onderwijs enz. Dit plan werd volgens dr Simons met enthousiasme in de West begroet en er werd een terrein beschikbaar gesteld. Het Prins Bernhardfonds schonk de eerste Nf. 5.000 voor de bouw. In Augustus van dit jaar berichtte de „commissie geneeskundige onderwijs" in Suriname het gewenst te achten, dat aldaar een tropisch instituut gesticht zou worden. Thans, vijf jaren na het rapport, heeft dr. Th. T. Mackie, een vooraanstaand specialist in tropische ziekten, het plan tot het oprichten van een groot internationaal centrum voor de bestudering en practische bestrijding van tropische ziekten in Paramaribo opgevat. Voor dit doel zijn volgens de „New York Times" reeds gebouwen beschikbaar. Dr. Mackie, zo merkt dr Simons op, is te laat. Het instituut komt er zijns inziens binnen Nederlands Suriname.

Dr Stolze naar Paramaribo

's Gravenhage. — Dr Stolze, de Duitse patholoog-anatoom uit Brunswijk, die voor de Surinaamse geneeskundige dienst werd uitgezonden, is gisteren per vliegtuig via New York naar Paramaribo vertrokken.